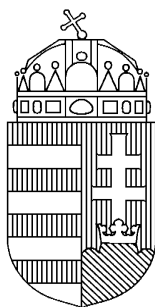


MAGYAR



KÖZLÖNY

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG HIVATALOS LAPJA

Budapest,
2004. március 8.,
hétfő

26. szám I. kötet

Ára: 483,- Ft

TARTALOMJEGYZÉK

33/2004. (III. 8.) Korm. r.	Az áruk és a szolgáltatások biztonságosságáról és az ezzel kapcsolatos piacfelügyeleti eljárásról szóló 79/1998. (IV. 29.) Korm. rendelet módosításáról	2266
15/2004. (III. 8.) ESZCSM r.	Az egészségügyi szolgáltatások nyújtásához szükséges szakmai minimumfeltételekről szóló 60/2003. (X. 20.) ESZCSM rendelet módosításáról*	2271
7/2004. (III. 8.) OM r.	A szakmai gyakorlaton alapuló elismerés rendszeréről	2277
8/2004. (III. 8.) OM r.	A bizonyítványok besorolásáról	2287
9/2004. (III. 8.) OM r.	A Kollégiumi nevelés országos alapprogramjának kiadásáról szóló 46/2001. (XII. 22.) OM rendelet módosításáról	2293
1016/2004. (III. 8.) Korm. h.	Az Alberto Giacometti életmű-kiállítás bemutatásához kapcsolódó kormányzati kezességvállalásról	2294

* A rendelet mellékleteit a Magyar Közlöny 2004. évi 26. számának II. köteté tartalmazza, melyet az előfizetők kérésre megkapnak (telefon: 266-9290/237 és 238 mellék; fax: 338-4746; postacím: 1394 Budapest 62, Pf. 357).

II. rész JOGSZABÁLYOK

A Kormány rendeletei

A Kormány 33/2004. (III. 8.) Korm. rendelete

az áruk és a szolgáltatások biztonságosságáról és az ezzel kapcsolatos piacfelügyeleti eljárásról szóló 79/1998. (IV. 29.) Korm. rendelet módosításáról

A fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvény (a továbbiakban: Fgytv.) 55. §-ának a) pontjában kapott felhatalmazás alapján a Kormány a következőket rendeli el:

1. §

Az áruk és a szolgáltatások biztonságosságáról és az ezzel kapcsolatos piacfelügyeleti eljárásról szóló 79/1998. (IV. 29.) Korm. rendelet (a továbbiakban: R.) 1. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„1. § (1) E rendelet hatálya az árukra, valamint a szolgáltatás nyújtása során a fogyasztó számára nyújtott vagy elérhetővé tett árukra (a továbbiakban: áru) terjed ki.

(2) Az áruk biztonságosságának követelményeit jogszabály, nemzetközi szabvány, európai szabvány, illetve nemzeti szabvány határozza meg.

(3) Ha az áru biztonságosságának követelményei az (1) bekezdés szerint nincsenek vagy nem teljes körűen vannak meghatározva, az áru általános biztonsági követelményeknek való megfelelését a következők figyelembevételével kell értékelni:

a) az Európai Bizottságnak a termékbiztonság értékeléséről szóló iránymutatásokat megállapító ajánlásai,

b) az érintett ágazatban hatályos szakmai termékbiztonsági követelményrendszer,

c) a tudomány és a technika mindenkori állása szerinti egészségügyi, műszaki-technikai, valamint a biztonságossággal összefüggő ismeretek,

d) a biztonságossággal összefüggő ésszerű fogyasztói elvárások.

(4) A biztonságossági követelmények minden fogyasztónak szánt árua kiterjednek. Amennyiben egyes áruk különleges biztonságossági előírások hatálya alá tartoznak, e rendeletet kizárólag az említett előírások hatálya alá nem tartozó szempontok tekintetében kell alkalmazni. A rendeletben meghatározott követelményeket az eladás módjára tekintet nélkül minden értékesítési formára alkalmazni kell.”

2. §

Az R. a következő alcímmel és 1/A. §-sal egészül ki:

„CE jelölés

1/A. § (1) A CE megfelelőségi jelölés a műszaki harmonizációs irányelvek alapján a megfelelőség-értékelési eljárások különböző szakaszaiban alkalmazandó modulokról és CE megfelelőségi jelölés elhelyezéséről és használatáról szóló 93/465/EGK tanácsi határozat melléklete B. pontjának a)–c) alpontjában foglaltakat tanúsítja.

(2) Tilos a CE megfelelőségi jelölés feltüntetése, ha az nem felel meg az (1) bekezdésben foglaltaknak.”

3. §

Az R. 2. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az (1) bekezdésben meghatározott rendelkezés arra az árua vonatkozik, amely az élelmiszerekről szóló 2003. évi LXXXII. törvény alapján

a) nem minősül élelmiszernek, és külső megjelenítése — különösen formája, mérete, illata, színe —, továbbá csomagolása és címkézése alapján alkalmas arra, hogy a fogyasztók, különösen a gyermekkorúak az árut összetevethessék az élelmiszerekkel, vagy

b) élelmiszernek minősül, és külső megjelenítése — különösen formája, mérete, illata, színe —, továbbá csomagolása és címkézése alapján valamely veszélyes, vagy elfogyasztásával, lenyelésével egyébként veszélyessé váló árua hasonlít, és ezáltal alkalmas arra, hogy a fogyasztók, különösen a gyermekkorúak ezen élelmiszert összetevethessék a valóban veszélyes, vagy elfogyasztásával, lenyelésével egyébként veszélyessé váló árukkal.”

4. §

Az R. 3. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„3. § (1) A Fogyasztóvédelmi Főfelügyelőség (a továbbiakban: Főfelügyelőség), a megyei (fővárosi) fogyasztóvédelmi felügyelőségek (a továbbiakban: felügyelőségek), illetve a külön jogszabály alapján piacfelügyeleti feladat- és hatáskört ellátó hatóságok (a továbbiakban együtt: piacfelügyeleti hatóságok) ellenőrzik az áruk biztonságosságára vonatkozó e rendeletben meghatározott követelmények betartását. A piacfelügyeleti hatóságok eljárásait e rendelet, valamint a külön jogszabályban foglaltak határozzák meg.

(2) A Főfelügyelőség és a felügyelőségek az áruk biztonságosságával kapcsolatos piacfelügyeleti feladat- és hatáskörüket az Fgytv. és az e rendelet alapján gyakorolják. A Főfelügyelőség tájékoztatja az Európai Bizottságot a piacfelügyeleti hatóságokról, azok együttműködéséről.

(3) A piacfelügyeleti hatóságokat felügyelő minisztériumok a hatóságok vizsgálati terve alapján programokat hagynak jóvá a hatékony piacfelügyeleti rendszer biztosítása és az érintett piacfelügyeleti hatóságok közötti együttműködés fejlesztése érdekében. A programok és a piacfelügyeleti tevékenység koordinálása érdekében a gazdasági és közlekedési miniszter az érintett tárcák és hatóságok részvételével Piacfelügyeleti Tanácsot működtet, kialakítja annak ügyrendjét.

(4) A Főfelügyelőség feladatai ellátásához vizsgáló laboratóriummal rendelkezik, amely elvégzi, illetve elvégezheti a fogyasztói panaszokkal kapcsolatos vizsgálatokat.

(5) A piacfelügyeleti hatóságok a fogyasztók széles körét érintő vizsgálatok eredményét és tapasztalatait jogosultak nyilvánosságra hozni.

(6) A piacfelügyeleti hatóságok a rendelkezésükre álló, a fogyasztók egészségére és biztonságára veszélyes árukkal kapcsolatos információkat az átláthatóság követelményével összhangban, a piacfelügyeleti hatósági tevékenység akadályozása és sérelme nélkül a nyilvánosság számára hozzáférhetővé teszik. A nyilvánosság számára különösen az áru azonosítását segítő, a veszély természetére és a meghozott intézkedésekre vonatkozó információkhoz való hozzáférést biztosítani kell.

(7) Azok a piacfelügyeleti hatóságok, amelyek az üzleti titoktartás alá eső információkhoz jutnak hozzá, gondoskodnak az információk védelméről. Az üzleti titoktartás nem akadályozhatja azt, hogy a piac megfigyelésére és felügyeletére irányuló tevékenységek hatékonyságának biztosítása szempontjából jelentős információkat az illetékes piacfelügyeleti hatóságok egymás, valamint a vizsgáló és tanúsító intézmények a piacfelügyeleti hatóságok tudomására hozzák.”

5. §

Az R. 4. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„4. § (1) A külön jogszabályban meghatározott forgalomba hozatali engedélyezési eljárás és a megfelelőség-tanúsítási kötelezettség alá eső áruk forgalomba hozatala során a piacfelügyeleti hatóságok ellenőrzik, hogy

a) a forgalomba hozott áru rendelkezik-e hatósági engedéllyel vagy jogszabály alapján kijelölt vizsgáló, ellenőrző és tanúsító szervezet által kiadott tanúsítvánnyal, szakvéleménnyel, illetve a gyártó által kiadott megfelelőségi nyilatkozattal,

b) az áru megfelel-e a hatósági engedélyben, tanúsítványban, szakvéleményben vagy a megfelelőségi nyilatkozatban foglaltaknak.

(2) A piacfelügyeleti hatóságok az (1) bekezdésben meghatározott ellenőrzésük során áruazonosítást és más vizsgálatot végezhetnek vagy végeztethetnek kijelölt, notifikált vagy akkreditált szervezettel.

(3) A piacfelügyeleti hatóság megbízására nem járhat el olyan kijelölt, notifikált vagy akkreditált szervezet, amely az áru megfelelőségét már korábban vizsgálta.”

6. §

Az R. 5. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„5. § A piacfelügyeleti hatóságok a piacfelügyeleti ellenőrzés során jogosultak

a) tájékoztatást kérni a gyártótól és a forgalmazótól,

b) biztonságossági vizsgálatok elvégzése céljából jegyzőkönyv felvétele mellett a gyártótól és a forgalmazótól ingyenes mintát és ellenmintát venni,

c) belépni az áru biztonságosságának ellenőrzéséhez szükséges valamennyi helyiségbe, telephelyre, akadályoztatás esetén a rendőrséget igénybe venni,

d) az ellenőrzéshez szükséges valamennyi dokumentumot megtekinteni, és azokról másolatot készíteni,

e) az ellenőrzés lefolytatásához szükséges hang- és képfelvételt készíteni,

f) a biztonságossági vizsgálatához szükséges időtartamra ideiglenes intézkedéssel az áru forgalmazását, reklámozását, illetve kiállításon való bemutatását megtiltani, ha az áru biztonságosságához alapos kétség fér.”

7. §

Az R. 6. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„6. § (1) Ha a piacfelügyeleti hatóságok a piacfelügyeleti ellenőrzés során megállapítják, hogy az áru nem felel meg a biztonságossági követelményeknek, jogosultak

a) az áru használatából származó veszélyre vonatkozó figyelmeztető tájékoztatás elhelyezését előírni,

b) széles körű tájékoztatást elrendelni úgy, hogy az áru használatából származó veszélyről időben és megfelelő módon — szükség esetén a rádió és a televízió műsorszolgáltatásában vagy sajtótermékekben — a fogyasztók értesüljenek,

c) az áru forgalomba hozatalát, illetve reklámozását korlátozni vagy megtiltani, és a tilalom betartásához szükséges kísérő intézkedéseket bevezetni,

d) a már forgalomba hozott áru forgalomból való kivonását és az erről való tájékoztatást a b) pontban meghatározott módon elrendelni,

e) elrendelni az áru visszahívását, vagy — ha ez indokolt — a gyártókkal és a forgalmazókkal együttműködve megszervezni az áru fogyasztóktól történő visszahívását és környezetvédelmi szempontok figyelembevételével történő megsemmisítését, valamint ellenőrizni ezek végrehajtását.

(2) Visszahívásra végső esetben kerül sor, amennyiben a fennálló veszélyek elhárítására más intézkedések nem elégségesek, továbbá olyan esetben, amikor azt a gyártók és a forgalmazók szükségesnek tartják, vagy amennyiben azt az illetékes piacfelügyeleti hatóságok rendelik el.

(3) Ha a piacfelügyeleti hatóságok vizsgálatuk során megállapítják, hogy az áru nem felel meg a biztonságossági követelményeknek, akkor a hatóság megállapítása a tételazonosítóval rendelkező áruk esetén az azonos tételazonosítóval legyártott, illetve forgalomba hozott mennyiségre vonatkozik; tételazonosítóval nem megjelölt áruk esetén pedig a teljes legyártott, illetve forgalomba hozott mennyiségre vonatkozik. Amennyiben a hiba természetéből adódóan a gyártó a már legyártott mennyiségre vonatkozóan utólag a veszélyforrást megszünteti, az ismételt forgalomba hozatalra csak módosított tételazonosító, illetve termékazonosító alkalmazásával kerülhet sor.

(4) Amennyiben az áru valamely jellemzője nem felel meg a biztonságossági követelményeknek, a piacfelügyeleti hatóság döntésének megfelelően a gyártó vagy az a forgalmazó, amelynél az árut vizsgálat alá vonták, köteles megfizetni a vizsgálati díjat.

(5) Az áruk általános biztonsági előírások betartására vonatkozó kritériumoknak való megfelelése nem zárja ki, hogy a piacfelügyeleti hatóságok az áru forgalomba hozatalának korlátozását, piacról történő kivonását vagy visszahívását rendeljék el, amennyiben azt állapítják meg, hogy az áru a megfelelés ellenére veszélyes.

(6) Ha a piacfelügyeleti hatóság a piacfelügyeleti ellenőrzés során megállapítja, hogy a CE megfeleléségi jelölést nem jogszerűen tüntették fel, a műszaki harmonizációs irányelvek alapján a megfeleléség-értékelési eljárások különböző szakaszaiban alkalmazandó modulokról és CE megfeleléségi jelölés elhelyezéséről és használatáról szóló 93/465/EGK tanácsi határozat melléklete B. pontjának 1) alpontjában meghatározottak szerint jár el.”

8. §

Az R. 7. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„7. § (1) A piacfelügyeleti hatóságok a 4–6. §-okban foglalt jogosítványukat a veszély súlyosságával arányos módon, és az elővigyázatosság elvének figyelembevételével gyakorolhatják.

(2) A piacfelügyeleti hatóságoknak a 6. § alapján meghozott határozatait végrehajtására a gyártón és a forgalmazón kívül — szükség esetén — minden más olyan személy kötelezhető, aki a veszély elkerülését célzó intézkedés végrehajtásában részt vesz.

(3) Az illetékes piacfelügyeleti hatóságok ösztönzik a gyártóknak és a forgalmazóknak az őket terhelő kötelezettségekkel összhangban tett önkéntes lépéseit, ideértve adott esetben a szakmai szabályzatok, etikai kódexek megalkotását is.”

9. §

Az R. 8. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„8. § A gyártó, a forgalmazó, valamint a 7. § (2) bekezdésében meghatározott más személy köteles

a) az áruk piacfelügyeleti ellenőrzésére jogosult szervezetek kérésére azok feladatai ellátásához szükséges információkat megadni,

b) az ellenőrzés és felügyelet, valamint az általuk forgalmazott áruk által jelentett veszélyek elkerülése érdekében tett intézkedések során a piacfelügyeleti hatóságokkal együttműködni,

c) az elrendelt intézkedéseket végrehajtani.”

10. §

(1) Az R. 9. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A piacfelügyeleti hatóságok — figyelembe véve a külön jogszabályban meghatározott információszolgáltatási kötelezettségeket is — kötelesek a tudomásukra jutott tények vagy körülmények alapján az Fgytv. 43. §-ának g) pontja szerint létrehozott Központi Piacfelügyeleti Információs Rendszeren (a továbbiakban: KPIR) keresztül haladéktalanul tájékoztatni a Főfelügyelőséget mindazon árukról, amelyek nem felelnek meg a biztonságossági követelményeknek.”

(2) Az R. 9. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A Főfelügyelőség az áruk biztonságosságára vonatkozóan tudomására jutott adatok alapján haladéktalanul tájékoztatja a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező piacfelügyeleti hatóságot, területi gazdasági kamarát és a vámhatóságot, vagy ha az ügy más szerv hatáskörébe tartozik, megkeresi az eljárásra jogosult hatóságot.”

11. §

(1) Az R. 10. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A Főfelügyelőség a piacfelügyeleti hatóságok által végzett piacfelügyeleti ellenőrzéssel kapcsolatos adatokat és beszerzett dokumentumokat a KPIR-ben feldolgozza és nyilvántartja.”

(2) Az R. 10. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Mindazon árukra, amelyek forgalmazására a piacfelügyeleti hatóságok határozatukban a 6. § (1) bekezdés c), d) vagy e) pontjai szerinti rendelkezést hozták, a KPIR-ben adatbázis létesül. Az adatbázis tartalmazza az áru azonosítására alkalmas adatokat, így különösen az áru pontos megnevezését, származási helyét, a gyártás időpontját, a gyártó, forgalmazó nevét, címét, a jogerős közigazgatási határozat számát, keltét. Ezen áruk tekintetében a Főfelügyelőség és a piacfelügyeleti hatóságok információcseréje kölcsönös és kötelező.”

12. §

Az R. a következő 10/A. §-sal egészül ki:

„10/A. § (1) A Magyar Köztársaság részéről a Főfelügyelőség vesz részt a termékbiztonsággal kapcsolatos ügyekben illetékes piacfelügyeleti hatóságok európai hálózatában, az Európai Termékbiztonsági Hálózatban.

(2) A Magyar Köztársaság a Főfelügyelőségen keresztül kapcsolódik a Közösségi Gyors Tájékoztatási Rendszerhez (a továbbiakban: RAPEX), amelynek célja a tagállamok közötti gyors információcsere súlyos veszély esetén.

(3) Amennyiben a piacfelügyeleti hatóságok az áruk forgalomba hozatalát korlátozó —, illetve kivonásukat, vagy visszahívásukat elrendelő — intézkedéseket hoznak, vagy a gyártókkal és a forgalmazókkal olyan intézkedésekben állapodnak meg, amelyek egy árunak az értékesítését vagy használatát súlyos veszély miatt megakadályozzák, korlátozzák vagy különleges feltételekhez kötik, tájékoztatniuk kell a Főfelügyelőséget. A Főfelügyelőség a hivatalos értesítési formanyomtatvány felhasználásával a RAPEX-en keresztül tájékoztatja az Európai Bizottságot az intézkedésekről, megjelölve azok okát is. A Főfelügyelőség az intézkedések módosításáról vagy az áru visszahívásáról is haladéktalanul tájékoztatja az Európai Bizottságot.

(4) Amennyiben a veszély hatásai a Magyar Köztársaság határain nem terjednek túl, a Főfelügyelőség az érintett intézkedésekről olyan mértékben nyújt tájékoztatást, amennyiben azok termékbiztonsági szempontból információkat tartalmaznak, és amennyiben azok olyan új veszéllyel kapcsolatosak, amelyek más értesítésekben addig még nem szerepeltek.

(5) Súlyos veszély esetén a Főfelügyelőség értesíti az Európai Bizottságot a gyártók és forgalmazók által hozott önkéntes intézkedésekről. Amennyiben a Főfelügyelőség az Európai Bizottság útján más tagállamból származó, a fentieknek megfelelő értesítést kap, tájékoztatja az Európai Bizottságot a részéről megtett intézkedésekről.

(6) Amennyiben az Európai Bizottság a fogyasztók egészségére és biztonságára több tagállamban is súlyosan veszélyes árurol szerez tudomást és az érintett tagállamokkal folytatott tanácskozást, valamint a veszély tekintetében illetékes tudományos bizottsággal folytatott konzultációt követően az általános termékbiztonságról szóló, az Európai Parlament és a Tanács 2001/95/EK irányelve 13. cikkének (1) bekezdése alapján határozatot hoz, a határozat tárgyát képező veszélyes árunak az Európai Unió területéről történő kivitele — a határozat eltérő rendelkezése hiányában — tilos. A Főfelügyelőség az Európai Bizottság határozata alapján haladéktalanul értesíti az illetékes piacfelügyeleti hatóságot, és az a határozatban megjelölt más határidő hiányában legfeljebb 20 napon belül meghoz minden szükséges intézkedést a határozat végrehajtása érdekében. A határozat végrehajtásáért felelős illetékes piacfelügyeleti hatóságnál az érintettek a határozat közzétételét követő 30 napon belül észrevételeket tehetnek. Az illetékes piacfelügyeleti hatóság a KPIR-en keresztül az észrevételekről tájékoztatja az Európai Bizottságot.”

13. §

Az R. 11. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„11. § (1) Jogszabály, valamint a gyártó, illetve a forgalmazó kezdeményezése alapján a megfelelőség-tanúsítást végző szervezet — külön jogszabályban meghatározott intézkedések megtétele mellett — köteles a 3. § (1) bekezdésében meghatározott szervezeteket tájékoztatni, ha a megfelelőség tanúsításához szükséges vizsgálat alapján megállapítja, hogy az áru

a) csak meghatározott feltételek teljesítése esetén hozható forgalomba, illetve

b) a fogyasztó életét, egészségét vagy testi épségét súlyosan és közvetlenül veszélyezteti.

(2) Az országos és a területi gazdasági kamarák, a fogyasztói érdekek képviselőit ellátó társadalmi szervezetek, a forgalmazók, továbbá a fogyasztók

a) tájékoztathatják a Főfelügyelőséget a 9. § (1) bekezdése szerint az áruk biztonságosságának követelményeivel kapcsolatos észrevételeikről,

b) tájékoztatást kérhetnek a Főfelügyelőségtől a KPIR-ben nyilvántartott adatokról, amelyet a Főfelügyelőség az adatvédelemre vonatkozó jogszabályok rendelkezéseinek betartása mellett adhat meg.”

14. §

(1) Az R. 11/A. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„11/A. § (1) Az Európai Unió tagállamain kívüli harmadik országokból érkező áruk (a továbbiakban: vámáru) az Európai Unió belső piacára irányuló forgalom számára normál eljárásban történő vámkezelésekor a Tanácsnak a harmadik országokból behozott áruk termékbiztonsági szabályoknak való megfelelősége ellenőrzéséről szóló 339/93/EGK rendelete szerinti ellenőrzést is el kell végezni.

(2) Az (1) bekezdésben foglalt rendelkezés nem alkalmazható arra a vámárura, amelynek az Európai Unió belső piacára irányuló forgalom számára történő vámkezeléséhez szükség van a külön jogszabály szerint előírt hatósági ellenőrző vizsgálat elvégzésére.”

(2) Az R. 11/B. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„11/B. § (1) A Tanácsnak a harmadik országokból behozott termékek termékbiztonsági szabályoknak való megfelelősége ellenőrzéséről szóló 339/93/EGK rendelete 2. cikkében foglalt hiányosságok esetén a Vám- és Pénzügyőrség Országos Parancsnoksága (a továbbiakban: vámhatóság) haladéktalanul értesíti a piacfelügyeletért felelős Főfelügyelőséget és a KPIR-en keresztül a területileg illetékes felügyelőséget, illetve gyógyszertermékek esetében az Országos Gyógyszerészeti Intézetet, állatgyógyszer-termékek esetében az Állatgyógyászati Oltóanyag-, Gyógyszer- és Takarmány-ellenőrző Intézetet, tápszerek esetében az Országos Tisztifőorvosi Hivatalt, közúti járművek esetében a Közlekedési Főfelügyeletet, vegyi anyagok esetében az Országos Közegészségügyi Központ Országos Kémiai

Biztonsági Intézetét (a továbbiakban: OKK—OKBI), orvostechnikai eszközök esetében az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium Engedélyezési és Közigazgatási Hivatalát, a tűzoltó-technikai termékek és tűz- vagy robbanásveszélyes gépek, berendezések esetében a Belügyminisztérium Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóságot (a továbbiakban együtt: importtermékek ellenőrzésében közreműködő piacfelügyeleti hatóságok), valamint egyidejűleg tájékoztatja erről a vámkezelést kérőt, továbbá a vámkezelést a importtermékek ellenőrzésében közreműködő piacfelügyeleti hatóság válaszána megérkezéséig felfüggeszti.

(2) Az importtermékek ellenőrzésében közreműködő piacfelügyeleti hatóságok az országok és terméktípusok szerinti kockázatelemzés alapján kérhetik bizonyos termékkörök fokozott figyelését a vámhatóságtól.

(3) Az importtermékek ellenőrzésében közreműködő piacfelügyeleti hatóságok a Tanácsnak a harmadik országokból behozott áruk termékbiztonsági szabályoknak való megfelelése ellenőrzéséről szóló 339/93/EGK rendelete 6. cikkében foglalt eljárás során a forgalomba hozatal megtiltó határozatokat egyidejűleg megküldik a Főfelügyelőségnek a KPIR-be, valamint a határozat azonnali végrehajtását rendelik el. Az ilyen vámáru az Európai Unió belső piacára irányuló forgalomra nem vámkezelhető.

(4) A (3) bekezdés szerinti eljárással kapcsolatos vizsgálatok költségei, valamint a felmerülő tárolási és megsemmisítési költségek a vámkezelést kérőt terhelik.”

(3) Az R. 11/C. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„11/C. § A hatékony együttműködés érdekében az importtermékek ellenőrzésében közreműködő piacfelügyeleti hatóságok és a vámhatóság a 9. § (1) bekezdésében szereplő kölcsönös tájékoztatáson túl — az ügyfelekre ki nem terjedő hatályú — együttműködési megállapodást köthet.”

15. §

Az R. a következő alcímmel és 11/E. §-sal egészül ki:

„A gyártók és forgalmazók információs kötelezettsége nem megfelelő áruk esetén

11/E. § (1) Amennyiben a gyártók vagy a forgalmazók tudják vagy a birtokukban lévő információ és szakmai tudásuk alapján tudniuk kell, hogy az általuk gyártott, illetve forgalmazott áru a fogyasztókra nézve veszélyes, mivel az általános biztonsági előírásokkal összeegyeztethetetlen, az alábbi feltételek mellett haladéktalanul tájékoztatják erről az illetékes piacfelügyeleti hatóságot, különös tekintettel a fogyasztókat érintő veszély elhárítására tett intézkedésekre. Az illetékes piacfelügyeleti hatóság az információt továbbítja a KPIR-be.

(2) Amennyiben a gyártók és a forgalmazók a tájékoztatási kötelezettségüknek nem tesznek eleget, úgy a piacfelügyeleti hatóság e rendelet 6. §-ában foglalt intézkedéseket hozhatja.

(3) A Főfelügyelőség az információkat továbbítja az Európai Bizottság, valamint az e célra kijelölt illetékes

piacfelügyeleti hatóságok felé azokba a tagállamokba, amelyekben a kérdéses árut forgalomba hozzák, vagy hozták, illetve más módon a fogyasztók részére szállítják, vagy szállították.

(4) Súlyos veszély esetén a Főfelügyelőség számára szóló értesítésnek legalább az alábbi információkra kell kiterjednie:

a) az értesítési formanyomtatvány kitöltőjének azonosítását lehetővé tevő információk,

b) az áru gyártójának azonosítását lehetővé tevő információk,

c) az áru azonosítását lehetővé tevő információk, a forgalomba hozatal helyének megjelölésével,

d) az áru mennyisége,

e) az árut forgalmazó társaság megjelölése, ideértve az országban a forgalmazási láncban szereplő valamennyi társaságot,

f) az áru által jelentett veszély teljes körű leírása,

g) az áru nyomon követése szempontjából jelentős valamennyi rendelkezésre álló információ,

h) a fogyasztók számára jelentkező veszélyek elhárítása érdekében meghozott intézkedések leírása, ideértve azon intézkedéseket is, amelyeket a gyártók és a forgalmazók tettek.”

16. §

Az R. a következő alcímmel és 11/F. §-sal egészül ki:

„A RAPEX alkalmazására szolgáló eljárás

11/F. § (1) A Főfelügyelőség valamennyi rendelkezésére álló adatot továbbítja az Európai Bizottság számára. Az értesítés legalább az alábbi információkat tartalmazza:

a) az áru azonosítását lehetővé tevő információk, ideértve az áru gyártóját is,

b) a fennálló veszély leírása, ideértve a veszély szintjének értékelése szempontjából jelentős vizsgálatok eredményeinek és az azokból levont következtetéseknek az összefoglalását,

c) a meghozott vagy elhatározott intézkedések, lépések jellege és időbeni hatálya,

d) az áru értékesítési láncára és forgalmazására vonatkozó információk, különös tekintettel a rendeltetési országokra.

(2) Az információkat a hivatalos értesítési formanyomtatvány felhasználásával és az Európai Bizottság által kiadott iránymutatásokban foglaltak felhasználásával továbbítja a Főfelügyelőség.

(3) Amennyiben az értesítés tárgyát képező intézkedés vegyi anyag vagy készítmény forgalmazásának vagy használatának korlátozására irányul, akkor a Főfelügyelőség értesíti az OKK—OKBI-t mint illetékes hatóságot a szükséges értékelés és intézkedések megtételére. Az OKK—OKBI a lehető legrövidebb időn belül a Főfelügyelőség rendelkezésére bocsátja a szóban forgó vegyi anyaggal vagy készítménnyel, valamint annak ismert és rendelkezésre álló helyettesítőivel kapcsolatos lényeges adatokra vonatkozó összegzést vagy tájékoztatást. A Főfelügyelőség közli

az intézkedésnek a fogyasztók egészségére és biztonságára gyakorolt várható hatásait, valamint a veszély értékelését.

(4) Amennyiben a Főfelügyelőség az intézkedések elfogadásáról szóló határozat hozatalát megelőzően súlyos veszélyről tájékoztatta az Európai Bizottságot, 45 napon belül ismételtén tájékoztatnia kell az Európai Bizottságot arról, hogy megerősíti vagy módosítja ezt az információt.

(5) Az Európai Bizottság által — a termékbiztonság értékelése érdekében saját kezdeményezésére — végzett vizsgálat esetén a Főfelügyelőség az Európai Bizottság rendelkezésére bocsátja a kért információkat.

(6) Az Európai Bizottságon keresztül a RAPEX-ből érkező értesítés kézhezvétele után a Főfelügyelőség a piacfelügyeleti hatóságok bevonásával az Európai Bizottság által kidolgozott iránymutatásokban meghatározott határidőn belül értesíti az Európai Bizottságot arról, hogy:

a) az árut a Magyar Köztársaság területén forgalomba hozták-e,

b) feltételezhetően milyen, a kérdéses árut érintő intézkedéseket hoztak vagy hoznak a Magyar Köztársaságban érvényesülő sajátos termékbiztonsági körülményekre tekintettel, beleértve a veszély bármiféle eltérő értékelését vagy egyéb más körülményt, amely igazolja döntésüket, hogy az intézkedésről lemondanak vagy további lépéseket tegyenek,

c) a fennálló veszéllyel összefüggésben lényeges kiegészítő információkkal rendelkezik-e, ideértve az elvégzett vizsgálatok vagy elemzések eredményeit is.

(7) A rendelkezésre bocsátott információkért a Főfelügyelőséget értesítő illetékes piacfelügyeleti hatóság felel.”

17. §

Az R. a következő alcímmel és 11/G. §-sal egészül ki:

„Értelmező rendelkezések

11/G. § E rendelet alkalmazásában

a) *piacfelügyelet*: az áruk és szolgáltatások biztonságosságának és megfelelőségének rendszeres ellenőrzése, a jogszabálysértés súlyosságával arányban álló intézkedések meghozatala,

b) *piacfelügyeleti hatóság*: az áruk és szolgáltatások biztonságosságával és megfelelőségével kapcsolatban ellenőrzési és felügyeleti hatáskörrel rendelkező hatóság,

c) *veszélyes áru*: az az áru, amely nem felel meg az Fgytv.-ben, valamint e rendeletben foglalt biztonságossági követelményeknek,

d) *súlyos veszély*: a hatóságok gyors beavatkozását igénylő veszély, ideértve az olyan veszélyt is, amelynek hatásai nem közvetlenek.

18. §

Az R. 12. §-a (3) bekezdésének a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Ez a rendelet a Magyar Köztársaság és az Európai Községek és azok tagállamai között társulás létesítéséről szóló,

Brüsszelben, 1991. december 16-án aláírt Európai Megállapodás tárgykörében, a Megállapodást kihirdető 1994. évi I. törvény 3. §-ával összhangban az Európai Községek közötti jogszabályaival összeegyeztethető szabályozást tartalmaz.]

„a) a fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvénnyel együtt az Európai Parlament és a Tanács 2001/95/EK irányelve az általános termékbiztonságról,”

19. §

Ez a rendelet a Magyar Köztársaságnak az Európai Unióhoz való csatlakozásról szóló nemzetközi szerződést kihirdető törvény hatálybalépése napján lép hatályba, egyidejűleg hatályát veszti az R. 9. §-ának (3) bekezdése, valamint az áruk és a szolgáltatások biztonságosságáról és az ezzel kapcsolatos piacfelügyeleti eljárásról szóló 79/1998. (IV. 29.) Korm. rendelet módosításáról szóló 168/2002. (VIII. 2.) Korm. rendelet.

Dr. Medgyessy Péter s. k.,
miniszterelnök

A Kormány tagjainak rendeletei

Az egészségügyi, szociális és családügyi miniszter 15/2004. (III. 8.) ESZCSM rendelete

az egészségügyi szolgáltatások nyújtásához
szükséges szakmai minimumfeltételekről szóló
60/2003. (X. 20.) ESZCSM rendelet módosításáról*

Az egészségügyről szóló 1997. évi CLIV. törvény 247. §-a (2) bekezdésének g) pontjában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

1. §

Az egészségügyi szolgáltatások nyújtásához szükséges szakmai minimumfeltételekről szóló 60/2003. (X. 20.) ESZCSM rendelet (a továbbiakban: R.) 3. §-ának (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

* A rendelet mellékleteit a Magyar Közlöny 2004. évi 26. számának II. kötete tartalmazza, melyet az előfizetők kérésre megkapnak (telefon: 266-9290/237 és 238 mellék; fax: 338-4746; postacím: 1394 Budapest 62, Pf. 357).

„(4) A betegek számára az Egészségbiztosítási Alapból vagy a központi költségvetésből finanszírozott egészségügyi szolgáltatást nyújtó háziiorvosi szolgálatnál, valamint az Eütv. 3. §-a g) pontjában meghatározott, rendelőintézeti járóbeteg-szakellátást vagy fekvőbeteg-szakellátást nyújtó egészségügyi intézményben (a továbbiakban: gyógyintézet) biztosítani kell az akadálymentes közlekedés lehetőségét, továbbá a gyógyintézetben a fogyatékkal élők részére biztosítani kell az (1) bekezdés d) pontja, illetve a 4. § (1) bekezdés b) pontja szerinti feltételek speciális kialakítását.”

2. §

Az R. 4. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az (1) bekezdésben foglaltakat az egynapos sebészeti ellátást, illetve kúraszerűen végezhető ellátást nyújtó, vagy nappali kórházként működő egészségügyi szolgáltató — az egybefüggő ellátás 24 óránál rövidebb időtartamára tekintettel értelemszerűen — külön jogszabályban foglaltak szerint biztosítja.”

3. §

Az R. 5. §-a (1) bekezdésnek *bb)* és *bc)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[a járóbeteg szakellátás körében]

„*bb)* egy vagy több szakterülethez tartozó és — a klinikai laboratóriumi háttér tekintetében legalább a J0 szintnek megfelelő — diagnosztikai háttér helyszíni biztosításával működő, de a *bc)* pontban foglalt feltételeknek nem megfelelő egészségügyi szolgáltatás nyújtása esetén a szakrendelő/szakrendelés,

bc) legalább 4 szakterületen az adott területhez tartozó valamennyi egészségügyi szolgáltatást nyújtó és a helyszínen radiológiai és legalább a J0 szintnek megfelelő klinikai laboratóriumi diagnosztika, valamint a 10. § (4) bekezdésére figyelemmel, a feladatok ellátásához indokolt magasabb szintű klinikai laboratóriumi diagnosztikai ellátás biztosítása esetén a rendelőintézeti szakrendelő/rendelőintézeti szakrendelés,”

[elnevezés használatára jogosult]

4. §

Az R. 10. §-a a következő (7) bekezdéssel egészül ki:

„(7) A mellékletben meghatározott esetszámot három év átlagában, új szolgáltató esetében a szakmai programban írtak szerint kell figyelembe venni.”

5. §

(1) Az R. 1. számú melléklete 2. a) pontjához tartozó jegyzék *j)* pontja helyébe a következő szöveg lép:

[A fekvőbeteg-ellátást nyújtó egészségügyi szolgáltató a betegellátás folyamatossága érdekében az engedélyezett szakmák mindegyike számára biztosítja a]

„*j)* betegek számára — az egyedi diétás követelményekre is figyelemmel — a betegélelmezés és dietetikai szolgáltatás,”

(2) Az R. 1. számú melléklete 3.1. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„3.1. A szolgáltató a tevékenység szervezése során olyan fekvőbeteg-ellátó szervezeti egységet (osztályt) hozhat létre, amely

a) egy szakmai főcsoportba sorolt egy vagy több szakmára vonatkozóan rendelkezik működési engedéllyel (kivéve a matrix osztály), és

b) legalább 15 fekvőbeteg egyidejű elhelyezéséhez és ellátásához szükséges feltételek folyamatos rendelkezésre állását biztosítani képes, kivéve az osztályos őrzők, intenzív ellátásra szolgáló egységek, hospice, valamint a neonatológiai (PIC) egységek, amelyek speciális követelmények szerinti kapacitással szerveződnek, továbbá

c) az adott szakmára meghatározott szakorvosi szakképesítéssel rendelkező felelős szakmai vezető (az ápolási osztály kivételével osztályvezető főorvos) irányításával működik.”

(3) Az R. 1. számú melléklete 3.2. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„3.2. A fekvőbeteg-ellátó osztályon végzett ápolási feladatokhoz legalább a 9. pontban az ápolási osztályra előírt feltételeket kell teljesíteni.”

(4) Az R. 1. számú melléklete 4.1. pontja a következő alponttal egészül ki:

„4.1.5. A III. ellátási szinten működési engedély mátrix szerkezetben működő osztályra nem adható.”

(5) Az R. 1. számú melléklete 6. pontja

a) tárgyi feltételeket meghatározó része „agysebészeti altatógép, lélegeztetővel, monitorral” szövegrésze helyébe a „nagysebészeti altatógép, lélegeztetővel, monitorral” szövegrész lép,

b) a táblázat után a következő szövegrésszel egészül ki:

„Jelmagyarázat:

X: szükséges

El.: elérhető”

(6) Az R. 1. számú melléklete 9. pontja I. Személyi feltételek rész 3. alpontja helyébe a következő táblázat lép:

„3. Szakképzett személyzet		
szakápoló	8	7
általános ápoló és általános asszisztens/ápolási asszisztens	5	5
szociális munkás	1	szükség szerint
gyógyfoglalkoztató		SZ”

6. §

(1) Az R. 2. számú mellékletének „Tartalomjegyzék” címe a következő szöveggel egészül ki:

- „26. Általános kardiológia (felnőtt)
- 27. Csecsemő- és gyermekkardiológia
- 28. EKG és Holter diagnosztika
- 29. Invazív kardiológia haemodinamika
- 30. Echocardiográfiai diagnosztika
- 31. Általános sebészet
- 32. Foglalkozás-egészségügyi alapellátás
- 33. Foglalkozás-egészségügyi szakellátás
- 34. Gasztroenterológia
- 35. UH diagnosztika (Gasztroenterológiai eljárások)
- 36. Gasztroenterológiai rehabilitáció
- 37. Tüdőgyógyászat
- 38. Tüdőgondozás
- 39. Tüdőszűrés
- 40. Pulmonológiai és légzésrehabilitáció
- 41. Gyermekek tüdőgyógyászati
- 42. Mikrobiológiai laboratórium
- 43. Neonatológia
- 44. PIC
- 45. Belgyógyászati rehabilitáció
- 46. Mozgásszervi rehabilitáció
- 47. Neurológiai rehabilitáció
- 48. Szívsebészet
- 49. Csecsemő- és gyermek-szívsebészet
- 50. Urológia
- 51. Urodinamia
- 52. Andrológia
- 53. ESWL kezelés
- 54. Hospice”

(2) Az R. 2. számú melléklete Szakmakód: 0112 címe „Csontvelő transzplantáció”.

(3) Az R. 2. számú melléklete „Szakmakód: 0203, Érsebészet” cím alatti táblázatot követő jelmagyarázat helyébe a következő szöveg lép:

„Jelmagyarázat

- ¹ Az 5381B, 53830, 5383R, 5383S és az 5383T beavatkozások kivételével.
- ² Az 5381B, 5382A, 53825, 5382K, 5382M, 5382S, 5382W, 5382X, 5383V, 53864, 53900, 53901, 53902 beavatkozások kivételével.
- ³ Az 53981 beavatkozás kivételével.
- ⁴ Az 53800 és az 53802 beavatkozások kivételével.
- ⁵ A többszörös beavatkozások esetén a leg súlyosabbnak megfelelő előírások szerint.”

(4) Az R. 2. számú melléklete „Szakmakód: 0203, Érsebészet” cím alatti 2. Nagy cardiovascularis műtétek és egyéb cardiovascularis műtétek 05P 270Z Keringési betegségek műtétei súlyos társult betegséggel alcímhez tartozó „Ellátási szint: II., III., kivéve az 5381B, 53814, 53815, 53824, 5382A, 53825, 5382K, 5382M, 5382S, 5382U,

5382W, 5382X, 53832, 5383V, 53835, 53864, 53900, 53901, 53902 beavatkozásokat, ahol ellátási szint: III.” szövegrész helyébe az „Ellátási szint: II., III., kivéve az 5381B, 5382A, 53825, 5382K, 5382S, 5382U, 5382W, 5382X, 5383V, 53864, 53900, 53901, 53902 beavatkozásokat, ahol ellátási szint: III.” szövegrész lép.

(5) Az R. 2. számú melléklete Szakmakód: 0203, Érsebészet cím alatti 3. Egyéb érműtétek alcímhez tartozó „Ellátási szint: I., II., III., kivéve az 50510, 53861, 53862, 53980, 53981, 53990 beavatkozásokat, ahol ellátási szint: III.” szövegrész helyébe az „Ellátási szint: I., II., III., kivéve az 53981, beavatkozást, ahol az ellátási szint: III.” szövegrész lép.

(6) Az R. 2. számú melléklete Szakmakód: 0203, Érsebészet cím alatti 6. Embolectomia alcímhez tartozó „Ellátási szint: I., II., III., kivéve 53800, 53801, 53802, 53804, 53840 beavatkozásokat, ahol ellátási szint: II., III.” szövegrész helyébe az „Ellátási szint: I., II., III., kivéve 53800, 53802, beavatkozásokat, ahol ellátási szint: II., III.” szövegrész lép.

(7) Az R. 2. számú melléklete Szakmakód: 0203, Érsebészet cím alatti 9. Kombinált vagy többszörös műtétek alcímhez tartozó „Az ellátás végzéséhez szükséges minimális műtéti szám évenként: 30” szövegrész helyébe: „Az ellátás végzéséhez szükséges minimális műtéti szám évenként: 50” szövegrész lép.

(8) Az R. 2. számú melléklete Szakmakód: 0203, Érsebészet cím alatti Érsebészeti műtő speciális eszközei — érsebészet” táblázat „Érsebészeti tálcá” részének második sorában az „ún. 1200-os érszorító” szövegrész helyébe az „ún. 120°-os érszorító” szövegrész lép.

(9) Az R. 2. számú melléklete Szakmakód: 0302, Kézsebészet cím HBCS 01P 010A Perifériás idegműtétek részében az

a) „50406 perifériás neurotómia, idegexcizio” alcímhez tartozó „Ellátási szint: I/K, III/K” szövegrész helyébe az „Ellátási szint: II/K, III/K” szövegrész lép,

b) „50410 neurinoma eltávolítása perifériás idegről” alcímhez tartozó „Ellátási szint: I/T*, II/T*, III/K, III/T*, III/K” szövegrész helyébe az „Ellátási szint: I/T*, II/T*, II/K, III/T*, III/K” szövegrész lép.

(10) Az R. 2. számú melléklete Szakmakód: 0403, In vitro fertilizáció (IVF) cím a reprodukciós eljárás minimumfeltételei alcím alatti táblázat helyére a következő táblázat lép:

[1. A reprodukciós eljárásra, illetve az ivarsejtek és a praeembriók fagyasztva tárolására vonatkozó szakmai minimumfeltételek]

„I. Személyi feltételek	
1. Orvos	
szülész-nőgyógyász szakorvos ¹	1
ebből centrum/egység vezető szülész-nőgyógyász szakorvos ²	1
urológus szakorvos ³	SZ
aneszteziológus szakorvos ⁴	1

2. Egyéb egyetemi végzettségű ⁵	2
ebből laborvezető ⁶	1
3. Szakdolgozó	
szakasszisztens, szakképesített asszisztens	2
4. Kisegítő személyzet	
adminisztrátor	SZ
takarító	SZ
betegszállító	SZ
II. Tárgyi feltételek	
1. Helyiségek	
váró	1
nőgyógyászati vizsgáló helyiség	1
aszéptikus kezelő helyiség	1
ébredő-megfigyelő helyiség	1
sperma nyerésére alkalmas helyiség	1
embriológiai laboratórium	1
fagyasztó helyiség ⁷	1
konzultációs helyiség	1
adminisztrációs helyiség	SZ
betegöltöző	SZ
személyzeti öltöző	SZ
beteg WC, kézmosóval	SZ
személyzeti WC, kézmosóval	SZ
irattároló	SZ
veszélyeshulladék tároló	SZ
textilraktár	SZ
szennyesruha tároló	SZ
takarítószer tároló	SZ
anyagraktár	SZ
1.1. Nőgyógyászati vizsgáló helyiség	
nőgyógyászati vizsgáló asztal	1
íróasztal	1
mozgatható vizsgálólámpa	1
UH készülék nőgyógyászati (hüvelyi) vizsgálófejjel	1
betegöltöző	1
szék	SZ
anyag- és eszköztároló szekrény	SZ
sürgősségi táskák	SZ
dokumentáció tároló	SZ
műszerelő asztal (fékezhető)	SZ
hüvelyi vizsgálathoz szükséges eszközök	SZ
colposcop	SZ
mosdó hideg-meleg kézmosóval	SZ
1.2. Aszeptikus kezelő helyiség	
személyzeti zsillip	1

bemosakodó	1
műtőasztal = speciális feladatnak megfelelően	1
műtőlámpa	1
altatógép-lélegeztetővel ⁸	1
vacuum aspirator (petesejt nyelésre)	1
taposó v. motoros szívó	1
defibrillátor (hordozható)	1
operatóri szék	1
sterildoboz tároló és állvány	1
ledobó állvány	1
UH készülék = petenyérésre is alkalmas célzókészülékkel	
falon kívüli palackos gázellátó	SZ
infúziós állvány	SZ
műszerelő asztal (fékezhető)	SZ
speciális műszertálca	SZ
inszeminációs katóterek	SZ
fecskendő	SZ
méhszáj kifogók	SZ
feltárásos hüvelyi vizsgálatokhoz szükséges eszközök	SZ
méhüri szonda vizsgálati eszközök	SZ
laryngoscop	SZ
hőlégt sterilizátor	SZ
védőeszközök	SZ
1.3. Ébredő-megfigyelő helyiség	
tolókocsi(k) (fékezhető) v. ágy(ak)	SZ
O ₂ adagolási lehetőség	SZ
szívási lehetőség (központi v. motoros, taposó)	SZ
mosdó hideg-melegvizes kézmosási lehetőséggel	SZ
ambu lélegeztető ballon	SZ
hőmérő	SZ
vérnyomásmérő	SZ
ágytál	SZ
zárható gyógyszereszekrény	SZ
szennyesledobó	SZ
infúziós állvány v. kocsira szerelhető	SZ
hordozható EKG 3 csatornás	EI
defibrillátor (hordozható)	EI
1.4. Sperma nyelésére alkalmas helyiség	
szék vagy ágy	1
mosdó hideg-melegvizes kézmosóval	1
egyszerhasználatos kéztörölők	SZ
szennyes tároló	SZ

<i>1.5. Embriológiai laboratórium</i>	
inverz mikroszkóp petesejt vizsgálathoz	1
spermium számláló kamra vagy berendezés	1
motoros pipetták (egyszerhasználatos hegygel)	SZ
automata pipetták (egyszerhasználatos hegygel)	SZ
tápladatok ⁹	SZ
steril kamra v. lamináris áramlású fülke	SZ
CO ₂ termosztát (független vezérlésű hiba-jelző riasztó rendszerrel, biztonsági áramforrással)	SZ
centrifuga	SZ
hűtőszekrény mélyhűtőrekesszel	SZ
szövettenyésztő minőségű laboratóriumi edényszer	SZ
mikromanipulátor	SZ
embrio transzfer katéterek	SZ
centrifugacsövek	SZ
kémcsövek	SZ
mosogató	SZ
védőeszközök	SZ
<i>1.6. Embriófagyasztás szakmai minimum feltételei</i>	
számítógép vezérlésű fagyasztórendszer és szoftverek a fagyasztáshoz és tároláshoz	SZ
automatizált tároló	SZ
cseppfolyós nitrogén tároló a folyamatos nitrogénellátáshoz	SZ
mikroszkóp és Makler-kamra a hagyományos spermavizsgálathoz	SZ
laborcentrifuga	SZ
lamináris boksza a steril munkához	SZ
vízfürdő	SZ
hőlégt sterilizátor	SZ
egyéb laborszerek (műanyag-, üvegeszközök, gumikesztyűk, fecskendők és tűk, egyszerhasználatosak)	SZ
III. Szakmai környezet	
<i>1. Munkarend</i>	munkaidő -ben
készenléti ügyelet szervezése	SZ
<i>2. Diagnosztikus háttér</i>	
genetikai labor	El
hormonszinteket meghatározó labor	El
konzultációs lehetőség	SZ
fekvőbeteg-intézményi háttér biztosítása szövődmeny esetén 15 percen belül	SZ

<i>3. Egyéb</i>	
külső minőség-ellenőrzésben való részvétel	SZ
minőségügyi kézikönyv elkészítése	SZ

Jelmagyarázat

- ¹ Szakvizsga után legalább egy évi gyakorlati munka IVF területén, UH diagnosztikai gyakorlattal.
- ² Rendelkezzen jártassággal a meddő pár kivizsgálásában, kezelésében, a petefészek gyógyszeres kontrollált tüszőérlelésében, a szövődmenyek felismerésében és elhárításában, legalább öt év gyakorlati munka IVF területén.
- ³ Andrológiai jártassággal konzultációs jelleggel elérhetően.
- ⁴ Amennyiben a beavatkozások nem helyi érzéstelenítésben, iv anesztéziában történnek, illetve konzulensként.
- ⁵ Biológus, orvos, állatorvos, vegyész, gyógyszerész képesítéssel.
- ⁶ Kivéve biológus.
- ⁷ Amennyiben nem központi fagyasztó laboratórium működik, akkor a szállítás biztosítása szükséges.
- ⁸ Amennyiben a beavatkozások iv anesztéziában történnek.
- ⁹ Gyáriak, amennyiben saját készítésű oldatokat használ, úgy pH mérő, oszométer is szükséges.”

(11) Az R. 2. számú melléklete Szakmakód 0600, 0509, Fül-orr-gégészeti cím a 03M 1070 Laryngitis subglottica speciális kezeléssel alcím Szakmai környezet részét követően a következőkkel egészül ki:

Személyi feltételek	
Fül-orr-gégegyógyász szakorvos	1
Asszisztens, eszközös) feltételek	1
Tárgyi (műszerezettség, eszközös)	
— homlokreflektor vagy fejlámpa hidegfényforrással	
— vizsgáló mikroszkóp	
— központi (kimentek száma) vagy motoros szívó	
— elektrocauter monopoláris, bipoláris	
— orrendoszkóp 0 és 30 fokos optika hidegfényforrással fénykábellel	
— korszerű sterilizátor amennyiben nincs központi	
— audiométer (amennyiben nincs önálló audiologia)	
— tympanométer (amennyiben nincs önálló audiologia)	
— fültölcsér	
— orrtükör	
— orrtükör (Killian) hosszú	
— nyelvlapok	

— gége és orrgarati tükör
— srófszonda
— szivóvég
— kötszervágó olló
— steril olló
— varratszedő olló
— érfogók különböző méretűek
— Politzer-ballon
— oliva Politzer-ballonhoz
— porfuvó
— fülészeti csipesz
— anatómiás csipesz
— horgas (sebészi) csipesz
— Jansen horog
— tubakatéter (különböző méret)
— pneumatikus fültölcsér szett
— hangvilla sorozat
— spirituszégő, vagy elektromos melegítő
— lármadob
— Bartels- vagy Frenzel-szemüveg
— farkasfecskenő
Szakmai háttér elérhetőséggel:
— Fül-orr-gégészeti osztály
— Rtg.
— laboratórium
— audiologia
— foniátria
— otoneurologia
— aneszteziológia
— belgyógyászat
— gyermekgyógyászat
— neurológia
— patológia
— sebészet
— szemészet

(12) Az R. 2. számú melléklete Szakmakód: 0601, Audiológia” cím alatt a „II. hallókészülék forgalmazó szaküzletek és márkauzletek” szövegrész a következőkkel egészül ki:

„(Ha a forgalmazási tevékenység mellett ugyanott audiológiai szakorvosi szakrendelés is működik, akkor a III. szakrendelő minimum feltételeit biztosítani kell.)”

(13) Az R. 2. számú melléklete Szakmakód: 4601, Központi ügyelet cím alatt I. Személyi feltételek táblázata „központi gyakornok/szakorvosjelölt⁴” szövegrész helyébe a „központi gyakornok/szakorvosjelölt”; helyébe „gépkocsivezető⁵” szövegrésze helyébe a „gépkocsivezető⁴” szövegrész lép.

(14) Az R. 2. számú melléklete Szakmakód: 5000, 5001, Orvosi klinikai labor cím alatt az orvosi klinikai laboratóriumok szakmai minimumfeltételei” táblázata I. Személyi feltételek 1. pontjának helyébe a következő táblázat lép:

Az orvosi klinikai laboratóriumok besorolása	J0	J1	FJ1	FJ2	FJ3
[I. Személyi feltételek]					
1. Főállású egyetemi diplomás					
Összesen		2	2	4	6
Ebből laboratóriumi szakorvos	*	1	1	2	3
Főállású főiskolai diplomás/analitikus			1	2	2

(15) Az R. 2. számú melléklete Szakmakód: 5400, 5401, 5402, 5403, 5404 Patológia és kórszövettan cím alatti táblázat a

28930	Reverz PCR (RT PCR) egy minta, páronként			X
-------	--	--	--	---

sort követően a következő, új sorral egészül ki:

„	28939	FISH			X	”
---	-------	------	--	--	---	---

(16) Az R. 2. számú melléklete Szakmakód 6301, 6302, 6303, Házi orvosi és házi gyermekorvosi ellátás cím I. Személyi feltételek táblázatában az „asszisztens” szövegrész helyébe a „házi orvos: ápoló / házi gyermekorvos: asszisztens” szövegrész lép.

(17) Az R. 2. számú melléklete kiegészül e rendelet mellékletével.

7. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 15. napon lép hatályba.

(2) E rendeletben foglalt előírásokat a hatálybalépését követően benyújtott működési engedély iránti kérelmek elbírálásánál kell alkalmazni.

(3) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti

a) az R. 10. §-a (4) bekezdésében a „(közreműködői)” szövegrész,

b) az R. 1. számú melléklete 7. pontjának táblázatát követő jelmagyarázat „X: szükséges” szövegrésze,

c) az R. 2. számú melléklete „patológia és kórszövettan” címének táblázatából a 27005 Trichogram sort követően a „27025 Candida elleni AG kimutatás, 27090 Candida AT meghatározás, 27093 Aspergillus AT meghatározása” tevékenységre vonatkozó sorok, valamint a 27100

Széklet parazita vizsgálata nativ preparátumban sort követően a „27570 Parazita AG kimutatása székletből ELISA-val, 27580 Parazita ellenes AT meghatározás ELISA módszerrel, 27581 ugyanez IF módszerrel, 27594 Parazita meghatározás váladékban, 27641 Entamoeba histolytica gyors-teszt” tevékenységre vonatkozó sorok.

Dr. Kökény Mihály s. k.,
egészségügyi, szociális és családügyi
miniszter

Az oktatási miniszter 7/2004. (III. 8.) OM rendelete

a szakmai gyakorlaton alapuló elismerés rendszeréről

A külföldi bizonyítványok és oklevelek elismeréséről szóló 2001. évi C. törvény (a továbbiakban: Elismerési tv.) 67. § (2) bekezdésének *d)* pontjában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

1. §

(1) Ez a rendelet közzéteszi az Elismerési tv. IX. fejezetének (45—53. §), a szakma gyakorlása szempontjából történő elismerés szakmai gyakorlaton alapuló rendszerének hatálya alá tartozó tevékenységeket.

(2) Ha az Elismerési tv.-ben meghatározott feltételek fennállnak, a kérelmező jogosult az e rendelet mellékleteiben felsorolt tevékenységeket Magyarországon gyakorolni.

2. §

(1) Az Elismerési tv. 47. §-ában meghatározott tevékenységeket e rendelet *1. számú melléklete* tartalmazza.

(2) Az Elismerési tv. 48. §-ában meghatározott tevékenységeket e rendelet *2. számú melléklete* tartalmazza.

(3) Az Elismerési tv. 49. §-ában meghatározott tevékenységeket e rendelet *3. számú melléklete* tartalmazza.

(4) Az Elismerési tv. 50. §-ában meghatározott tevékenységeket e rendelet *4. számú melléklete* tartalmazza.

(5) Az Elismerési tv. 51. §-ában meghatározott tevékenységeket e rendelet *5. számú melléklete* tartalmazza.

(6) Az Elismerési tv. 52. §-ában meghatározott tevékenységeket e rendelet *6. számú melléklete* tartalmazza.

(7) Az Elismerési tv. IX. fejezetének hatálya alá tartozó, e rendelet 1—6. számú mellékletében fel nem sorolt tevékenységeket e rendelet *7. számú melléklete* tartalmazza.

3. §

Ez a rendelet a Magyar Köztársaság és az Európai Községek és azok tagállamai között társulás létesítéséről szóló, Brüsszelben, 1991. december 16-án aláírt Európai Megállapodás kihirdetéséről szóló 1994. évi I. törvény 3. §-a alapján az Európai Községek Tanácsának a képzést tanúsító okiratok kölcsönös elismerésére vonatkozó következő jogszabályával összeegyeztethető szabályozást tartalmaz: a Tanács 99/42/EK számú, a liberalizált és az átmeneti irányelvek szabályozása alá eső foglalkozásokhoz kapcsolódó, szakmai képzésben megszerezhető bizonyítványok elismerésének szabályairól szóló irányelve „A” melléklete.

4. §

Ez a rendelet az Európai Unióhoz történő csatlakozásról szóló nemzetközi egyezményt kihirdető törvény hatálybalépésének napján lép hatályba.

Dr. Magyar Bálint s. k.,
oktatási miniszter

1. számú melléklet a 7/2004. (III. 8.) OM rendelethez

Az Európai Községek Tanácsa 1999/42/EK irányelve „A” melléklete Első Részének I. listája

1.

NICE-nómenklatúra (megfelel az ISIC 23—40 főcsoportnak)

23. főcsoport	Textilanyagok gyártása
	232 Textilanyagok gyártása és feldolgozása gyapjúfeldolgozó gépeken
	233 Textilanyagok gyártása és feldolgozása pamutfeldolgozó gépeken
	234 Textilanyagok gyártása és feldolgozása selyemfeldolgozó gépeken
	235 Textilanyagok gyártása és feldolgozása len- és kenderfeldolgozó gépeken

	236	Egyéb textilalapanyagokat (juta, keményrost stb.) feldolgozóipar, kötélgyártás
	237	Kötött és hurkolt termékek gyártása
	238	Textilkészáru gyártása
	239	Egyéb textilipari tevékenységek
24. főcsoport		Lábbelik, ruházati kiegészítők és ágyneműk gyártása
	241	Lábbeli gyártás (gumi- és facipők kivételével)
	242	Egyedi méretes cipők gyártása és javítása
	243	Ruhagyártás (a szőrmeáruk kivételével)
	244	Matracok és ágyneműk gyártása
	245	Bőr- és szőrmeipar
25. főcsoport		Faipari termékek és parafa termékek gyártása a bútorgyártás kivételével
	251	Fűrészáruk készítése és famegmunkálás
	252	Félkész faáruk gyártása
	253	Fa építőanyagok sorozatgyártása a parkettagyártást is beleértve
	254	Fa tárolóeszközök gyártása
	255	Egyéb faipari termékek gyártása (bútorok kivételével)
	259	Szalmaáruk, parafa, kosártermékek, fonott áru és rattan termékek gyártása, kefégyártás
26. főcsoport	260	Fabútorok gyártása
27. főcsoport		Papírgyártás és papírtermékek gyártása
	271	Papírmassza-, papír- és kartongyártás
	272	Papír- és kartonfeldolgozás, cellulóztermékek gyártása
28. főcsoport		Nyomdaipar, kiadói tevékenységek és azokhoz kapcsolódó tevékenységek
29. főcsoport		Bőripar
	291	Bőrgyártás (cserzés és bőrkikészítés)
	292	Bőráru gyártása
korábbi 30. főcsoport		Gumi és műanyagtermékek, szintetikus szálak és keményítő alapanyagú termékek gyártása
	301	Gumi és azbeszt feldolgozása
	302	Műanyag feldolgozása
	303	Műszálak gyártása
korábbi 31. főcsoport		Vegyipar
	311	Vegyipari alapanyaggyártás és azok további feldolgozása
	312	Vegyipari termékek különleges feldolgozása, különösen mezőgazdasági és ipari felhasználás céljaira (beleértve az ISIC 312. csoporthoz tartozó növényi vagy állati eredetű zsírokat és olajokat is)
	313	Vegyipari termékek különleges feldolgozása, különösen háztartási vagy irodai használatra (a gyógyászati és gyógyszerészeti termékek kivételével) (korábbi ISIC 319 csoport)
32. főcsoport	320	Ásványolajipar
33. főcsoport		Nem fémtartalmú ásványok feldolgozása
	331	Égetett építőanyag gyártás
	332	Üvegyártás és üvegipari termékek gyártása
	333	Kerámiatermékek gyártása, beleértve a finom kerámia és a hőálló termékek gyártását is
	334	Cement-, mész- és gipszgyártás
	335	Beton, cement és gipsz alapanyagú építőanyagok gyártása
	339	Kő megmunkálás és feldolgozás és egyéb nem fémtartalmú ásványanyag termékek gyártása

34. főcsoport Vas- és fémgyártás és feldolgozás
- 341 Vas- és acélipar (az ESZAK-Szerződésben meghatározottak szerint, beleértve a kokszoló üzemeket is)
 - 342 Acélcső gyártás
 - 343 Drótygyártás, hideghúzás, hidegen hengerelt szalaggyártás, hidegsajtolás
 - 344 Fémgyártás és -feldolgozás
 - 345 Fémöntőde
35. főcsoport Fémipari termékek gyártása (a gép- és járműgyártás kivételével)
- 351 Fémkovácsolás, sajtolás, préselés
 - 352 Másodlagos átalakítás és felületkezelés
 - 353 Fémszerkezetek gyártása
 - 354 Kazán- és ipari edények gyártása
 - 355 Szerszám és szerelvénygyártás, fém alapanyagú késztermékgyártás (kivéve az elektromos berendezéseket)
 - 359 Kiegészítő lakatosipari tevékenységek
36. főcsoport Gépgyártás (elektromos gépek kivételével)
- 361 Mezőgazdasági gépek és traktorok gyártása
 - 362 Irodagépgyártás
 - 363 Fémfeldolgozó és egyéb szerszámgépek, valamint ezek tartozékai és egyéb gépi hajtású szerszámok gyártása
 - 364 Textilipari gépek és tartozékaik gyártása, varrógépgyártás
 - 365 Élelmiszeripari és italgyártó, valamint vegyipari és kapcsolódó iparági berendezések gyártása
 - 366 Kohó-, hengerművi- és bányaipari berendezések gyártása, vas- és acélöntődék berendezéseinek, valamint építőipari berendezések gyártása, emelő berendezések és szállító eszközök gyártása
 - 367 Erőátviteli berendezések gyártása (fogaskerék, gördülőcsapágy stb.)
 - 368 Gépgyártás egyéb iparágak számára
 - 369 Egyéb gépipari termékek gyártása
37. főcsoport Elektrotechnikai ipar
- 371 Villamosvezetékek és kábelek gyártása
 - 372 Villanymotorok, -generátorok, -transzformátorok, -kapcsoló berendezések és a villamos-energia szolgáltatással kapcsolatos egyéb hasonló berendezések gyártása
 - 373 Ipari elektromos eszközök, berendezések és felszerelések gyártása
 - 374 Távközlési berendezések, mérőberendezések, egyéb mérő- és szabályozóeszközök és elektromos gyógyászati termékek gyártása
 - 375 Elektromos eszközök és berendezések, rádió és televízió vevőkészülékek, elektro-akusztikai eszközök és berendezések gyártása
 - 376 Háztartási berendezések és eszközök gyártása
 - 377 Lámpák és világítóeszközök gyártása
 - 378 Elem és akkumulátor gyártás
 - 379 Elektrotechnikai termékek javítása, összeszerelése és szakszerű beszerelése
- korábbi 38. főcsoport Járműgyártás
- 383 Gépjármű és gépjármű alkatrészgyártás
 - 384 Gépjármű, motorkerékpár és kerékpárjavítás
 - 385 Motorkerékpár- és kerékpárgyártás, illetve alkatrészgyártás
 - 389 Egyéb járműgyártás
39. főcsoport Egyéb feldolgozó ipar
- 391 Finommechanikai műszerek, mérő és ellenőrző berendezések gyártása

- 392 Orvosi és ortopédiai segédeszközök gyártása (ortopéd cipők kivételével)
- 393 Fényképezeti és optikai készülékek és berendezések gyártása
- 394 Óragyártás és -javítás
- 395 Ékszerkészítés és drágakő megmunkálás
- 396 Hangszerek gyártása és javítása
- 397 Játékok, sport- és szabadidő termékek gyártása
- 399 Egyéb feldolgozó ipari ágazatok

40. főcsoport

Építőipar

- 400 Építés (általános); bontás
- 401 Házépítés szerkezetkész állapotig (lakáscélú vagy egyéb)
- 402 Mélyépítés, útépítés, hídépítés, vasútépítés stb.
- 403 Szerelés
- 404 Kulcsrakész átadás

2.

NICE-nómenklatúra

20. A. főcsoport

- 200 Állati és növényi eredetű zsírok és olajok gyártása

20. B. főcsoport

Élelmiszergyártó ágazatok (italgyártó ágazatok kivételével)

- 201 Vágóhidak, húsipar, húskonzerv ipar
- 202 Tej és tejtermékek gyártása
- 203 Gyümölcs és zöldség konzervgyártás, tartósítás
- 204 Halászati termékek konzerválása, tartósítása
- 205 Malomipari termékek
- 206 Sütőipari termékek, beleértve a cukrászatot és a hosszan eltartható sütőipari termékeket is
- 207 Cukoripar
- 208 Kakaó, csokoládé és cukorkagyártó ipar
- 209 Egyéb élelmiszeripari ágazat

21. főcsoport

Italgyártás

- 211 Etilalkohol gyártása erjesztéssel, élesztő és szeszes italok gyártása
- 212 Bor és egyéb nem malátatartalmú szeszes italok gyártása
- 213 Sörgyártás és malátázás
- 214 Üdítőital-gyártás és ásványvíz palackozás

korábbi 30. főcsoport

- Gumi- és műanyagfeldolgozás, műszálás és szintetikus fonalak, valamint keményítő alapanyagú termékek gyártása
- 304 Keményítő alapanyagú termékek gyártása

3.

ISIC-nómenklatúra

korábbi 04. főcsoport

Halászat

- 043 Belvízi halászat

korábbi 38. főcsoport Jármű- és járműalkatrész gyártás

381 Hajógyártás, hajójavítás

382 Vasúti járművek és vasúti járműalkatrész gyártás

386 Repülőgépgyártás (beleértve az újjáépítést is)

korábbi 71. főcsoport A közlekedés kiegészítő tevékenységei, valamint egyéb tevékenységek:

korábbi 711 Háló- és étkezőkocsi üzemeltetés; vasúti járművek karbantartása javítóműhelyben; vasúti kocsik takarítása

korábbi 712 A városi, külvárosi és helyközi közlekedésben részt vevő járművek karbantartása

korábbi 713 Egyéb, a közúti személyszállításban részt vevő járművek (gépjárművek, autóbuszok, taxik) karbantartása

korábbi 714 Közúti kiegészítő berendezések üzemeltetése és karbantartása (díjköteles utak, alagutak és hidak, autóbusz pályaudvarok, autóparkolók, autóbusz és villamos garázsok és remízek)

korábbi 716 A belvízi hajózás kiegészítő tevékenységei (például vízi utak, kikötők és egyéb vízi közlekedési berendezések üzemeltetése és karbantartása, vontató és révkalauz szolgáltatások nyújtása a kikötőkben, bóják telepítése, hajók berakodása/kirakodása és egyéb hasonló szolgáltatások nyújtása, például hajómentés, csónakház vontatás és üzemeltetés)

73. főcsoport Postai és távközlési szolgáltatások

korábbi 85. főcsoport Személyi szolgáltatások

854 Mosoda, vegytisztító és kelmefestő szolgáltatás

korábbi 856 Fényképész műtermek: portré fényképészet és kereskedelmi fényképészeti szolgáltatás a saját fotózás kivételével

korábbi 859 Egyéb személyi szolgáltatások (beleértve az épület vagy helyiség fenntartási és takarítási szolgáltatásokat is)

4.

ISIC-nómenklatúra

A következő nem helyhez kötött tevékenységek:

a) áruvásárlási és értékesítési tevékenységek:

— vándorkereskedők és házalók (korábbi ISIC 612 csoport)

— rögzített standok kivételével, fedett vagy nyitott piacokon kereskedők,

b) az ilyen tevékenységek nem helyhez kötött jellegű végzését kifejezetten kizáró vagy nem említő egyéb átmeneti intézkedések alá tartozó tevékenységek.

2. számú melléklet a 7/2004. (III. 8.) OM rendelethez

Az Európai Közös Tanácsa 1999/42/EK irányelve „A” melléklete Első Részének II. listája

ISIC-nómenklatúra 718 és 720 csoportja

A tevékenységek különösen a következő területeket érintik:

— bármilyen célú utazás vagy bizonyos részfeladat (utazás, elszállásolás, ellátás, kirándulások stb.) szervezése, ajánlata és közvetítése közvetlenül vagy jutalékért

3. számú melléklet a 7/2004. (III. 8.) OM rendelethez**Az Európai Közösségek Tanácsa 1999/42/EK irányelve „A” melléklete Első Részének III. listája**

korábbi 855 Fodrászatok, a pedikűrösök és a kozmetikus- és fodrásképző intézetek tevékenységeinek a kivételével

4. számú melléklet a 7/2004. (III. 8.) OM rendelethez**Az Európai Közösségek Tanácsa 1999/42/EK irányelve „A” melléklete Első Részének IV. listája**

1.

ISIC-nómenklatúra 718 és 720 csoportja

A tevékenységek különösen a következő területeket érintik:

— közvetítő szerep a különféle fuvarozók és az árukat küldő vagy küldött árut fogadó személyek között, valamint az ilyen tevékenységekhez kapcsolódó egyéb tevékenységek elvégzése:

aa) a megbízó nevében szerződések megkötése a fuvarozókkal,

bb) a megbízó számára a legmegfelelőbbnek vélt fuvarozási mód, fuvarozó cég és útvonal kiválasztása,

cc) a fuvarozás műszaki szempontból történő előkészítése (például a fuvarozáshoz szükséges csomagolás); a fuvarozáshoz kapcsolódó különféle szolgáltatások nyújtása (például a hűtőszervevények jéggel történő ellátása),

dd) a fuvarozáshoz szükséges formalitások elintézése, például menetlevelek kitöltése, szállítmányok összeállítása vagy szétválogatása,

ee) a fuvarozás különféle szakaszainak összehangolása, a tranzit biztosítása, az áruk átrakása, továbbszállítása és egyéb intézkedések megtétele,

ff) az áru előkészítése a speditőr, illetve a fuvarozó számára az árut küldő vagy a küldött árut fogadó személy számára fuvar lehetőség biztosítása,

— a fuvarozási költségek kiszámolása és a számítás ellenőrzése;

— alkalmanként vagy folyamatosan szolgáltatásokat nyújt a hajótulajdonos vagy a tengeri fuvarozó nevében vagy megbízásából (például kapcsolattartás a kikötőhatóságokkal vagy a vámszervekkel, a hajó ellátó vállalkozóval stb.)

5. számú melléklet a 7/2004. (III. 8.) OM rendelethez**Az Európai Közösségek Tanácsa 1999/42/EK irányelve „A” melléklete Első Részének V. listája***a)*

0. Egyéni vállalkozók nagykereskedelmi tevékenysége, kivéve a gyógyszerek, gyógyszerkészítmények, toxikus termékek, a kórokozók és a szén nagykereskedelmét (korábbi 611 csoport)

1. egy vagy több személy megbízásából és utasítására tevékenykedő közvetítő szakmai tevékenységei kereskedelmi tevékenységek végrehajtásával kapcsolatos szerződések megtárgyalása vagy megkötése céljából a megbízó(k) nevében és a megbízó(k) számlájára;

2. olyan közvetítő szakmai tevékenysége, aki bár nem rendelkezik állandó megbízással, kapcsolatot alakít ki olyan felek között, akik egymással közvetlenül kívánnak szerződni, vagy aki az ügyletet előkészíti, vagy segítséget nyújt a szerződés megkötésénél;

3. olyan közvetítő szakmai tevékenysége, aki saját nevében más számlájára köt kereskedelmi ügyleteket;

4. olyan közvetítő szakmai tevékenysége, aki mások számlájára árveréseken nagykereskedelmi értékesítést hajt végre;

5. olyan közvetítő szakmai tevékenysége, aki házról-házra járva gyűjti össze a megrendeléseket;
6. egy vagy több kereskedelmi, ipari vagy kiskereskedelmi vállalkozás megbízásában álló közvetítő által nyújtott szolgáltatás.

b)

Önálló vállalkozói tevékenység a szén nagykereskedelem terén és közvetítői tevékenység a szén ágazatban (korábbi ISIC 6112 csoport).

6. számú melléklet a 7/2004. (III. 8.) OM rendelethez

Az Európai Közöségek Tanácsa 1999/42/EK irányelve „A” melléklete Első Részének VI. listája

1.

ISIC nomenklátúra

korábbi 612. csoport Kiskereskedelem

Kizárt tevékenységek:

012	Mezőgazdasági gépek bérbeadása
640	Ingatlan bérbeadás
713	Autók, kocsik és lovak bérbeadása
718	Vasúti kocsik és vagonok bérbeadása
839	Gépek bérbeadása kereskedelmi tevékenységek végzéséhez
841	Moziférőhelyek és mozifilmek bérbeadása
842	Színházi férőhelyek és színházi berendezések bérbeadása
843	Hajók, csónakok, kerékpárok, pénzérmével működő játékautomaták bérbeadása
853	Bútorozott helyiségek bérbeadása
854	Vászonnemű kölcsönzése
859	Ruhakölcsönzés

2.

ISIC-nomenklátúra

85. főcsoport:

1. éttermek, kávéházak, kisvendéglők és egyéb vendéglátóipari helyek (ISIC 852 csoport);
2. szállodák, panziók, táborhelyek és egyéb szállásadó helyek (ISIC 853 csoport)

3.

korábbi 62. főcsoport Bankok és egyéb pénzüintézetek

korábbi 620 Szabadalmi hivatal és a találmányi díj elosztásáért felelős szervezetek

korábbi 71. főcsoport Fuvarozás

korábbi 713 Közúti személyszállítás, kivéve a gépjárművekkel végzett szállítást

korábbi 719 Folyékony szénhidrogének és egyéb folyékony vegyi anyagok csővezetékes szállítása

korábbi 82. főcsoport Községi szolgáltatások

827 Könyvtárak, múzeumok, botanikus kertek és állatkertek

korábbi 84. főcsoport	Szabadidős szolgáltatások
843	Egyéb szabadidős szolgáltatások — sporttevékenységek (sportpályák üzemeltetése, sportrendezvények szervezése stb.), az oktatói tevékenységek kivételével — sportfogadás (versenystállók, sportfogadási helyiségek, versenypályák stb.) — egyéb szabadidős szolgáltatások (cirkuszok, vidámparkok, egyéb szórakozási célú létesítmények)
korábbi 85. főcsoport	Személyi szolgáltatások
korábbi 851	Háztartási szolgáltatások
korábbi 855	Szépségszalonok és manikűr szolgáltatások, kivéve a pedikűrösök és a kozmetikus- és fodrázsképző intézetek tevékenységeit
korábbi 859	Egyéb személyi szolgáltatások, kivéve a sportcélú és természetgyógyász masszőröket és a hegyi vezetőket, a következő csoportok szerint: — fertőtlenítés és kártevő mentesítés — ruhakölcsonzás és tárgyak megőrzése — házasságközvetítés és hasonló szolgáltatások — asztrológia, jóslás stb. — higiéniai szolgáltatások és az azokhoz kapcsolódó tevékenységek — temetkezési és temetőfenntartási szolgáltatások — utaskísérő és idegenforgalmi tolmácsok

4.

A következő nem helyhez kötött önálló tevékenységek:

a) áruvásárlási és értékesítési tevékenységek:

- vándorkereskedők és házalók (korábbi ISIC 612 csoport)
- rögzített standok kivételével, fedett vagy nyitott piacokon kereskedők;

b) az ilyen tevékenységek nem helyhez kötött jellegű végzését kifejezetten kizáró vagy nem említő egyéb átmeneti intézkedések alá tartozó tevékenységek.

5.

A tevékenységek különösen a következő területeket érintik:

- vasúti kocsik bérbeadása személy- vagy áru fuvarozás céljaira;
- közvetítő tevékenység végzése hajók vásárlása, eladása vagy bérbeadása során;
- kivándorlók utaztatásával kapcsolatos szervezés, tárgyalás és szerződéskötés;
- letétbe helyezett tárgyak és áruk átvétele a letévő megbízásából, akár vámvizsgálattal, akár anélkül, áru raktárakban, raktárakban, bútorerakatokban, hűtőházakban, gabonatarolóknak stb.
- áruátvételi bizonylat kiállítása a letévő számára a letétbe helyezett áru ról vagy tárgyról;
- értékesítésre váró, a vevőhöz történő szállítás alatt álló vagy a piacról elszállításra kerülő élő állat szállítmányok esetén gondoskodás karámok, takarmány, elárusítóhely stb. biztosításáról;
- gépjárművek műszaki vizsgálati és felügyeleti feladatainak ellátása;
- áruk geometriai méreteinek és súlyának mérése.

7. számú melléklet a 7/2004. (III. 8.) OM rendelethez**Az Európai Községek Tanácsa 1999/42/EK irányelve „A” mellékletének Második Része****MÁSODIK RÉSZ**

Az 1—6. számú melléklet hatálya alá nem tartozó szakmai tevékenységek

1.

ISIC-nómenklatúra

korábbi 01. főcsoport Mezőgazdaság

Különösen:

- a) általános mezőgazdasági tevékenységek, beleértve a gabonafélék termesztését, a szőlészetet, gyümölcsök, zöldségek, virágok, dísznövények és magok termesztését, az üvegházi termesztést is beleértve;
- b) állattartás, baromfi, nyúl, prémes állat és egyéb állat tenyésztése, méhészet; hús, tej, gyapjú, bőr és szőrme, tojás és méztermelés;
- c) mezőgazdasági, állattenyésztési és kertészeti szolgáltatások nyújtása átalány díjazás vagy szerződés alapján.

2.

(Filmipar)

3.

ISIC-nómenklatúra

korábbi 611. csoport Nagykereskedelmi tevékenységet folytató önálló vállalkozó (kivéve a gyógyszerek, gyógyszerkészítmények, toxikus termékek, kórokozók és a szén nagykereskedelmét)

4.

NICE-nómenklatúra

11. főcsoport Szilárd tüzelőanyag bányászata és előkészítése

111 Szénbányászat és szénelőkészítés

112 Lignitbányászat és lignit előkészítés

12. főcsoport Fémtartalmú ércbányászata

121 Vasérc bányászat

122 Nem vasérc bányászat

korábbi 13. főcsoport

korábbi 130 Kőolaj- és földgázkitermelés (a kutatási és fúrási tevékenységek kivételével)

14. főcsoport 140 Építőanyagok és tűzálló agyagok kitermelése

19. főcsoport 190 Egyéb ásványi anyagok és tőzeg bányászata

5.

(Filmszínház)

6.

ISIC-nómenklatúra

korábbi 611. csoport Villamosenergia, gáz, gőz, víz és higiéniai szolgáltatások

7.

ISIC-nómenklatúra

korábbi 640. csoport Ingatlanügyletek (6401 kivételével)
839. csoport Egyéb üzleti tevékenységek (kivéve a sajtóval kapcsolatos, vámtisztviselői, gazdasági, pénzügyi, kereskedelmi, statisztikai és munkaügyi tanácsadói és adósság beszedéssel kapcsolatos tevékenységeket)

8.

ISIC- nómenklatúra

02. főcsoport Erdészet és fakitermelés
021 Erdészet
022 Fakitermelés

9.

ISIC- nómenklatúra

korábbi 841. csoport Filmek gyártása, forgalmazása és vetítése

10.

ISIC-nómenklatúra

korábbi 13. főcsoport

korábbi 130. csoport Kőolaj és földgáz bányászat (kutatás és fúrás)

11.

ISIC-nómenklatúra

korábbi 6112. csoport Szén

Az oktatási miniszter 8/2004. (III. 8.) OM rendelete

a bizonyítványok besorolásáról

A külföldi bizonyítványok és oklevelek elismeréséről szóló 2001. évi C. törvény (a továbbiakban: Elismerési tv.) 67. § (2) bekezdésének c) pontjában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

1. §

Ez a rendelet közzéteszi az Elismerési tv. Harmadik részének hatálya alá tartozó egyes képzések idegen nyelvű megnevezését, valamint azok magyar nyelvű fordítását.

2. §

(1) Az Elismerési tv. 27. § (1) bekezdés b) pontjának második gondolatjeles bekezdésében meghatározott képzéseket e rendelet *1. számú melléklete* tartalmazza.

(2) Az Elismerési tv. 37. § (1) bekezdés b) pontjának második gondolatjeles bekezdésében meghatározott képzéseket e rendelet *2. számú melléklete* tartalmazza.

(3) Az Elismerési tv. 38. § (5) bekezdésében meghatározott képzéseknek az e rendelet 1. és 2. számú mellékletében felsorolt képzések minősülnek.

3. §

A hazai képzés elnevezésének és a külföldi képzés magyarra fordított elnevezésének azonossága nem jelenti okvetlenül azt, hogy a két képzés tartalmában is azonos, illetve a magyar képzés elnevezése és a külföldi képzés magyarra fordított elnevezése közötti eltérés sem jelenti okvetlenül azt, hogy a két képzés tartalmában is eltér egymástól.

4. §

A 2. §-ban meghatározott képzésnek minősülnek azok a képzések is, amelyekről nemzetközi egyezmény így rendelkezik.

5. §

Ez a rendelet a Magyar Köztársaság és az Európai Községek és azok tagállamai között társulás létesítéséről szóló, Brüsszelben, 1991. december 16-án aláírt Európai

Megállapodás kihirdetéséről szóló 1994. évi I. törvény 3. §-a alapján összeegyeztethető szabályozást tartalmaz

- a) a Bizottság 94/38/EK irányelve,
- b) a Bizottság 95/43/EK irányelve,
- c) a Bizottság 97/38/EK irányelve
- d) a Bizottság 2000/5/EK irányelve,
- e) a Bizottság 2004/108/EK határozata

által módosított, az Európai Községek Tanácsának a képzést tanúsító okiratok kölcsönös elismerésére vonatkozó, a Tanács 92/51/EK irányelvével a szakmai képzés elismerésének második, a 89/48/EGK irányelvet kiegészítő általános rendszeréről.

6. §

E rendelet az Európai Unióhoz történő csatlakozásról szóló nemzetközi egyezményt kihirdető törvény hatálybalépésének napján lép hatályba.

Dr. Magyar Bálint s. k.,
oktatási miniszter

1. számú melléklet

8/2004. (III. 8.) OM rendelethez

1. Egészségügyi és gyermekgondozási jellegű képzések

Németországban:

- gyermekápoló (Kinderkrankenschwester/Kinderkrankenpfleger),
- fizioterapeuta/gyógytornász [Krankengymnast(in) (Physiotherapeut(in))*],
- ergotherapeuta [Beschaefigungs- und Arbeitstherapeut(in) (Ergotherapeut)],
- logopédus (Logopaede/Logopaedin),
- ortoptikus [Orthoptist(in)],
- államilag elismert képesítésű gyermekgondozó [Staatlich anerkannte(r) Erzieher(in)],
- államilag elismert képesítésű gyógypedagógus [Staatlich anerkannte(r) Heilpaedagoge(-in)],
- orvosi laboratóriumi asszisztens [medizinisch-technische(r) Laboratorium-Assistent(in)],
- radiológiai asszisztens [medizinisch-technische(r) Radiologie-Assistent(in)],
- izotóp asszisztens [medizinisch-technische(r) Assistent(in) für Funktionsdiagnostik],
- állat-egészségügyi technikus [veterinaermedizinisch-technische(r) Assistent(in)],
- dietetikus [Dietassistent(in)],

* 1994. június 1-jétől a [Krankengymnast(in)] szakmai cím helyett a [Physiotherapeut(in)] szakmai cím használatos. Azon személyek, akik a megjelölt időpont előtt szerezték meg szakmai címüket, továbbra is használhatják a korábban megszerzett [Krankengymnast(in)] címet.

— gyógyszerész technikus (Pharmazieingenieur), amely képesítést 1994. március 31. előtt a Német Demokratikus Köztársaságban vagy az új szövetségi tartományok területén szereztek,

— pszichiátriai szakápoló (Psychiatrische(r) Krankenschwester/Krankenpfleger),

— beszédterapeuta [Sprachtherapeut(in)],

Olaszországban:

— fogtechnikus (odontotecnico),

— optikus (ottico).

Luxemburgban:

— radiológiai asszisztens [assistant(e) technique médical(e) en radiologie],

— orvosi laboratóriumi asszisztens [assistant(e) technique médical(e) de laboratoire],

— pszichiátriai szakápoló [infirmier/iere psychiatrique],

— sebészasszisztens-technikus [assistant(e) technique médical(e) en chirurgie],

— gyermekápoló [infirmier/iere puériculteur/trice],

— aneszteziológiai szakápoló [infirmier/iere anesthésiste],

— képesített gyögmasszőr [masseur/euse diplômé(e)],

— gyermekgondozó (éducateur/trice),

amely képesítések megszerzéséhez összesen legalább tizenhárom év oktatás és szakképzés szükséges, amely a következőket tartalmazza:

(i) legalább hároméves, vizsgával záruló szakképzés szakiskolában, bizonyos esetekben egy- vagy kétéves szaktanfolyammal kiegészítve, amely végén vizsgát kell tenni,

(ii) vagy legalább két és fél éves, vizsgával záruló szakképzés szakiskolában, amelyet legalább hat hónapos munkahelyi gyakorlat vagy legalább hat hónapos, meghatározott intézményben letöltendő szakmai gyakorlat egészít ki,

(iii) vagy legalább kétéves, vizsgával záruló szakképzés szakiskolában, amelyet legalább egyéves munkahelyi gyakorlat vagy legalább egyéves, meghatározott intézményben letöltendő szakmai gyakorlat egészít ki.

Hollandiában:

— állatorvosi asszisztens (dierenartassistent), amely képesítés megszerzéséhez összesen legalább tizenhárom év oktatás és szakképzés szükséges, amely a következőket tartalmazza:

az állatorvosi asszisztens (dierenartassistent) esetében Hollandiában három év szakképzés szakiskolában (MBO-rendszer), vagy három év szakképzés a duális gyakornoki rendszerben (LLW), mindkettőt záróvizsga követi.

Ausztriában:

— gyermek- és ifjúsági szakápoló (spezielle Grundausbildung in der Kinder- und Jugendlichenpflege),

— pszichiátriai szakápoló (spezielle Grundausbildung in der psychiatrischen Gesundheits- und Krankenpflege),

— kontaktlencse-optikus (Kontaktlinsenoptiker),

— pedikűrös (Fusspfleger),

— hallókészülék-technikus (Hoergeraeteakustiker),

— gyógyáru-kereskedő (Drogist),

amely képzések tizennégy év időtartamú oktatást és szakképzést jelentenek, beleértve legalább ötéves képzést meghatározott képzési rendszerben, legalább három év időtartamú, részben a munkahelyen kapott képzésből, részben szakképzési intézetben biztosított képzésből álló szakmai képzésre, illetve szakmai gyakorlati és képzési időszakra osztva, amelyet szakvizsga követ a szakma gyakorlására és a gyakornokok képzésére való jogosultság megszerzéséért,

— masszőr (Masseur),

amely képzés legalább tizennégy év időtartamú oktatást és szakképzést jelent, beleértve ötéves képzést meghatározott képzési rendszerben, amely kétéves időtartamú szakmai képzést, kétéves szakmai gyakorlati és képzési időszakot és egyéves képzést foglal magában, amelyet szakvizsga követ a szakma gyakorlására és a gyakornokok képzésére való jogosultság megszerzéséért,

— óvodai dolgozó (Kindergaertner/in),

— gyermekgondozó (Erzieher),

amely képzések tizenhárom év időtartamú oktatást és szakképzést jelentenek, beleértve ötéves szakosított iskolai szakképzést, amelyet záróvizsga követ.

2. Kézműipari ágazat „mester” szinten („mester/meister/maître”),

Dániában:

— látszerész (optometrist),

amely képzés teljes időtartama tizennégy év, beleértve az ötéves szakképzés időtartamát is, amely a képzést nyújtó intézményben folytatott két és fél éves elméleti képzésből, valamint két és fél éves munkahelyi szakmai gyakorlatból áll, amelynek végén az ipari tevékenységnek megfelelő elismert vizsgát kell tenni, és a vizsga sikeres letételét követően a vizsgázó jogosult a „Mester” cím használatára;

— ortopédiai műszerész (ortopaedimekaniker),

amely képzés teljes időtartama tizenkét és fél év, beleértve a három és fél éves szakképzés időtartamát is, amely a képzést nyújtó intézményben folytatott hat hónapos elméleti képzésből, valamint hároméves munkahelyi szakmai gyakorlatból áll, amelynek végén az ipari tevékenységnek megfelelő elismert vizsgát kell tenni, és a vizsga sikeres letételét követően a vizsgázó jogosult a „Mester” cím használatára;

— ortopédiai lábbeli készítő (ortopaediskomager),

amely képzés teljes időtartama tizenhárom és fél év, beleértve a négy és fél éves szakképzés időtartamát is, amely a képzést nyújtó intézményben megtartott kétéves elméleti képzésből, valamint két és fél éves munkahelyi szakmai gyakorlatból áll, amelynek végén az ipari tevékenységnek megfelelő elismert vizsgát kell tenni, és a vizsga sikeres letételét követően a vizsgázó jogosult a „Mester” cím használatára.

Németországban:

- látszerész (Augenoptiker),
- fogtechnikus (Zahntechniker),
- ortopédiai kötszerész és fűzőkészítő (Bandagist),
- hallókészülék-készítő (Hoergeraeteakustiker),
- ortopédiai műszerész (Orthopaediemechaniker),
- ortopédiai cipész (Orthopaedieschuhmacher),

Luxemburgban:

- látszerész (opticien),
 - fogtechnikus (mécanicien dentaire),
 - hallókészülék-készítő (audioprothésiste),
 - ortopédiai műszerész/ortopédiai kötszerész és fűzőkészítő (mécanicien orthopédiste/bandagiste),
 - ortopédiai cipész (orthopédiste-cordonnier),
- amely képzések teljes képzési ideje tizennégy év, beleértve a legalább ötéves, meghatározott képzési rendszerű képzést, amely a képzést nyújtó intézményben folytatott elméleti képzésből, valamint munkahelyi szakmai gyakorlatból áll, amely végén vizsgát kell tenni, amely a szakipari tevékenységnek önálló vállalkozóként vagy alkalmazottként való gyakorlására jogosít.

Austriában:

- ortopédiai kötszerész és fűzőkészítő (Bandagist),
- fűzőkészítő (Miederwarenerzeuger),
- optikus (Optiker),
- ortopédiai cipész (Orthopaedieschuhmacher),
- ortopédiai technikus (Orthopaedietechniker),
- fogtechnikus (Zahntechniker),
- kertész (Gaertner),

amely képzések legalább tizennégy év időtartamú oktatást és szakképzést jelentenek, beleértve legalább ötéves képzést meghatározott képzési rendszerben, legalább három év időtartamú, részben a munkahelyen folytatott képzésből, részben szakképzési intézetben folytatott képzésből álló gyakornoki képzésre, illetve legalább kétéves szakmai gyakorlati és képzési időszakra osztva, amelyet mestervizsga követ a szakma gyakorlására, gyakornokok képzésére és a „Meister” cím használatára való jogosultság megszerzése céljából.

- mezőgazdasági mester (Meister in der Landwirtschaft),
- a vidéki házi gazdálkodás mestere (Meister in der laendlichen Hauswirtschaft),
- kertészeti mester (Meister im Gartenbau),
- a piaci kertészet mestere (Meister im Feldgemüsebau),
- gyümölcsstermesztési és -feldolgozási mester (Meister im Obstbau und in der Obstverwertung),
- szőlőtermesztési és borászmester (Meister im Weinbau und in der Kellerwirtschaft),
- tejtermelő mester (Meister in der Molkerei- und Kaesereiwirtschaft),
- lótenyésztő mester (Meister in der Pferdewirtschaft),
- haltenyésztő mester (Meister in der Fischereiwirtschaft),

- baromfitenyésztő mester (Meister in der Geflügelwirtschaft),
 - méhészmester (Meister in der Bienenwirtschaft),
 - erdész mester (Meister in der Forstwirtschaft),
 - erdőtelepítési és erdőmérnök mester (Meister in der Forstgarten- und Forstpflégewirtschaft),
 - a mezőgazdasági raktározás mestere (Meister in der landwirtschaftlichen Lagerhaltung),
- amely képzések legalább tizenöt év időtartamú oktatást és szakképzést jelentenek, beleértve legalább hatéves képzést meghatározott képzési rendszerben, legalább három év időtartamú, részben a munkahelyen folytatott képzésből, részben szakképzési intézetben folytatott képzésből álló szakmai képzésre, illetve hároméves szakmai gyakorlati és képzési időszakra osztva, amelyet mestervizsga követ a szakma gyakorlására, gyakornokok képzésére és a „Meister” cím használatára való jogosultság megszerzéséért.

*3. Tengerhajózási ágazat**A) Tengeri közlekedés**Dániában:*

- hajóskapitány (skibsfoerer),
- elsőtiszt (overstyrmand),
- kormányos, fedélzeti tiszt (enestyrmand, vagthavende styrmand),
- fedélzeti tiszt (vagthavende styrmand),
- gépzemvezető (maskinchef),
- első géptiszt (1. maskinmester),
- géptéri őrszolgálatért felelős géptiszt (1. maskinmester/vagthavende maskinmester)

Németországban:

- hajóskapitány part menti (szállításban részt vevő) nagy hajón (Kapitaen AM),
- hajóskapitány part menti (szállításban részt vevő) hajón (Kapitaen AK),
- fedélzeti tiszt part menti (szállításban részt vevő) nagy hajón (Nautischer Schiffsoffizier AMW),
- fedélzeti tiszt part menti (szállításban részt vevő) hajón (Nautischer Schiffsoffizier AKW),
- C minősítésű gépzemvezető (Schiffsbetriebstechniker CT — Leiter von Maschinenanlagen),
- C minősítésű gépkezelő (Schiffsmaschinist CMA — Leiter von Maschinenanlagen),
- C minősítésű hajógépzemvezető (Schiffsbetriebstechniker CTW),
- C minősítésű hajógépkezelő — önálló szolgálatot teljesítő géptiszt (Schiffsmaschinist CMaW — Technischer Alleinoffizier).

Olaszországban:

- fedélzeti tiszt (ufficiale di coperta),
- géptiszt (ufficiale di macchina).

Hollandiában:

— elsőtiszt [part menti (szállításban részt vevő) hajón] (kiegészítő képzéssel) [stuurman kleine handelsvaart (met aanvulling)],

— (okleveles) gépüzemvezető (diploma motordrijver),

— VTS tisztviselő (VTS-functionaris)

amelyekhez a következő képzések szükségesek:

Dániában:

kilenc év általános iskolai képzés, amelyet tizenhét-harminchat hónapos alapképzés és/vagy tengeri szolgálat követ, kiegészítve a következőkkel:

(i) fedélzeti tisztek esetében egyéves szakképzés,

(ii) egyéb beosztásokban hároméves szakképzés.

Németországban:

a teljes képzési idő tizennégy-tizenhét év, beleértve a hároméves szakmai alapképzést és egy év tengeren töltött szolgálati időt, amelyet egy- vagy kétéves szakképzés követ, ahol szükséges, kétéves navigációs gyakorlat teljesítésével kiegészítve.

Olaszországban:

a teljes képzési idő tizenhárom év, amelynek része a legalább ötéves, vizsgával záruló szakképzés, ahol szükséges, szakmai gyakorlattal kiegészítve.

Hollandiában:

(i) az első tiszt part menti szállításban részt vevő hajón (kiegészítő képzéssel) [stuurman kleine handelsvaart (met aanvulling)], és az (okleveles) gépüzemvezető (diploma motordrijver) esetében a teljes képzési idő tizennégy év, amelyből legalább két évet szakképzési intézményben kell eltölteni, tizenkét hónapos szakmai gyakorlattal kiegészítve,

(ii) a VTS tisztviselő (VTS-functionaris) esetében a teljes képzési idő legalább tizenöt év, amelyből legalább három év felsőszintű szakképzés (HBO) vagy középszintű szakképzés (MBO), amelyet legalább tizenkét heti elméleti képzést tartalmazó nemzeti és regionális szakosító képzések követnek, amelyek mindegyikét záróvizsga követi, és amely képzésnek a nemzetközi STCW-egyezmény (az 1978. évi Nemzetközi egyezmény a tengerészek képzéséről, képesítéséről és az őrszolgálat ellátásáról) hatálya alatt elismert képzésnek kell lennie.

*B) Tengeri halászat**Németországban:*

— mélytengeri halászati kapitány (Kapitaen BG/Fischerei),

— part menti halászati kapitány (Kapitaen BLK/Fischerei),

— fedélzeti tiszt, mélytengeri halászat (Nautischer Schiffsoffizier BGW/Fischerei),

— fedélzeti tiszt, part menti halászat (Nautischer Schiffsoffizier BK/Fischerei),

Hollandiában:

— első tiszt/első géptiszt V (stuurman werktuigkundige V),

— gépész IV (halászhajó) (werktuigkundige IV visvaart),

— első tiszt IV (halászhajó) (stuurman IV visvaart),

— első tiszt/első géptiszt VI (stuurman werktuigkundige VI),

amely foglalkozások gyakorlásához a következő képzések szükségesek:

— Németországban a teljes képzési idő tizennégy-tizenhét év, beleértve a hároméves szakmai alapképzést és egy év tengeren töltött szolgálati időt, amelyet egy- vagy kétéves szakképzés követ, ha szükséges, kétéves navigációs gyakorlattal kiegészítve,

— Hollandiában a teljes képzési idő tizenhárom-tizenöt év, amelyből legalább két évet szakképző intézményben kell eltölteni tizenkét hónapos szakmai gyakorlattal kiegészítve,

és amely képzéseknek a Torremolinosi egyezmény (Nemzetközi egyezmény a halászhajók biztonságáról, 1977) hatálya alatt elismert képzésnek kell lennie.

*4. Technikai ágazatok**Olaszországban:*

— földmérő (geometra),

— képesített gazda (perito agrario),

amelyekhez legalább tizenhárom év szakközépiskolai képzés szükséges, amelyből nyolc év a kötelező iskolai képzés, azt követi az ötéves középfokú képzés, beleértve a hároméves szakképzést, amelynek befejezésekor szakmai érettségi vizsgát kell tenni, továbbá ki kell egészíteni:

(i) a földmérők esetében: földmérő irodában eltöltött legalább kétéves szakmai gyakorlattal vagy ötéves munkahelyi gyakorlattal,

(ii) a képesített gazda esetében: legalább kétéves szakmai gyakorlat teljesítésével, és amelyet záróvizsga követ.

Hollandiában:

— végrehajtó (gerechtsdeurwaarder),

— műfogsor-készítő (tandprotheticus),

amelyekhez a következő tanulmányok és szakképzés szükségesek:

— a végrehajtó (gerechtsdeurwaarder) esetében összesen tizenkilenc év, beleértve a nyolcéves kötelező oktatást, majd a nyolcéves középfokú oktatást és annak keretén belül négyéves műszaki képzést, amely befejezését követően záróvizsgát kell tenni, és amelyet hároméves elméleti és gyakorlati szakképzés egészít ki.

— műfogsor-készítő (tandprotheticus) esetében összesen tizenöt év teljes idő és három év részdíós képzés, beleértve a nyolc év alapkú oktatást, majd a négy év középfokú oktatást, három év szakképzés teljesítését, amely fogtechnikusi elméleti és gyakorlati képzést tartalmaz, kiegészítve egy hároméves részdíós műfogsor-készítói képzéssel, amelyet záróvizsga követ.

Ausztriában:

— erdész (Foerster),
 — műszaki tanácsadó (Technisches Buero),
 — munkaerő-kölcsönzés (Ueberlassung von Arbeitskräften — Arbeitsleihe),
 — munkaközvetítő (Arbeitsvermittlung),
 — befektetési tanácsadó (Vermögensberater),
 — magánnyomozó (Berufsdetektiv),
 — biztonsági őr (Bewachungsgewerbe),
 — ingatlanügynök (Immobilienmakler),
 — ingatlankezelő (Immobilienverwalter),
 — építésvezető (Bautraeger, Bauorganisator, Baubetreuer),

— adóssághajtó (Inkassoinstitut),
 amely képzések legalább tizenöt év időtartamú oktatást és képzést jelentenek, magukban foglalva nyolc év kötelező iskolai oktatást, amelyet legalább ötéves középfokú műszaki vagy kereskedelmi tanulmányok követnek, amelyet műszaki vagy kereskedelmi záróvizsga követ, kiegészítve legalább két év munkahelyi oktatással és képzéssel, amelyet a szakmai vizsga követ,

— biztosítási tanácsadó (Berater in Versicherungsangelegenheiten),
 amely legalább tizenöt év időtartamú oktatást és képzést jelent, beleértve legalább hatéves képzést meghatározott képzési rendszerben, hároméves szakiskolai képzésre, illetve hároméves szakmai gyakorlati és képzési időszakra osztva, amelyet záróvizsga követ,

— építőmester/tervezés és műszaki számítás (Planender Baumeister),

— ácsmester/tervezés és műszaki számítás (Planender Zimmermeister),

amely fenti két képzés legalább tizennyolc év időtartamú oktatást és képzést jelent, beleértve legalább kilenc év szakképzést négy év középfokú műszaki képzésre, illetve ötéves szakmai gyakorlatra és képzésre osztva, amelyet szakmai vizsga követ a szakma gyakorlására, gyakorlások képzésére való jogosultság megszerzéséért, amennyiben a képzés az épületek tervezéséhez, műszaki számítások elvégzéséhez és az építési munka felügyeletéhez való jogosultsághoz kapcsolódik („a Mária Terézia-féle kiváltság”),

— kereskedelmi könyvelő (Gewerblicher Buchhalter) a kereskedelmi és ipari tevékenységekről szóló osztrák törvény (Gewerbeordnung, 1994) alapján,

— egyéni könyvelő (Selbstständiger Buchhalter) a számvitel körébe tartozó szakmákról szóló osztrák jogszabály (Bundesgesetz über die Wirtschaftstreuhänder, 1999) alapján.

5. Az Egyesült Királyságban akkreditált nemzeti szakmai képesítést (National Vocational Qualifications) nyújtó és skót szakmai képesítést (Scottish Vocational Qualifications) nyújtó akkreditált képzések

— regisztrált állatorvosi asszisztens (listed veterinary nurse),

— bányavillamossági gépészmérnök (mine electrical engineer),

— bányamérnök (mine mechanical engineer),

— fogász (dental therapist),

— fogászati asszisztens (dental hygienist),

— okleveles látszerész (dispensing optician),

— bányászati megbízott (mine deputy),

— felszámolóbiztos (insolvency practitioner),

— tulajdonátruházási ügyekkel foglalkozó közjegyző (licensed conveyancer),

— első tiszt — teherhajókon/személyhajókon — korlátlan működési területen (first mate — freight/passenger ships — unrestricted),

— második tiszt — teherhajókon/személyhajókon — korlátlan működési területen (second mate — freight/passenger ships — unrestricted),

— harmadik tiszt — teherhajókon/személyhajókon — korlátlan működési területen (third mate — freight/passenger ships — unrestricted),

— fedélzeti tiszt — teherhajókon/személyhajókon — korlátlan működési területen (deck officer — freight/passenger ships — unrestricted),

— géptiszt — teherhajókon/személyhajókon — korlátlan kereskedelmi területen (engineer officer — freight/passenger ships — unlimited trading area),

— regisztrált hulladékkezelési szakember (certified technically competent person in waste management).

A fenti képzések az Egyesült Királyság Nemzeti Szakmai Képesítési Rendszerének (United Kingdom National Framework of Vocational Qualifications) 3. és 4. szintű olyan szabályozott képzései, amelyek elvégzéséről olyan bizonyítványt adnak ki, amelyet a Nemzeti Szakmai Képesítési Tanács Nemzeti Szakmai Képesítésként (National Vocational Qualifications, NVQ), illetve Skóciában Skóciai Szakmai Képesítésként (Scottish Vocational Qualifications) akkreditált.

Ezeket a képesítési szinteket a következők szerint határozták meg:

— *3. szint:* alkalmasság különféle komplex és nem rutinjellegű tevékenységek széles körének ellátására különféle helyzetekben. Nagyfokú felelősségvállalás és önállóság szükséges, gyakran mások munkájának az irányítása és ellenőrzése is,

— *4. szint:* alkalmasság komplex, műszaki vagy szakmai jellegű tevékenységek széles körének az elvégzésére különféle helyzetekben, nagyfokú felelősségvállalás és önállóság tanúsítása mellett, mely gyakran magában foglalja a mások munkájáért való felelősségvállalást és az erőforrásokkal való gazdálkodást is.

2. számú melléklet
a 8/2004. (III. 8.) OM rendelethez

Az Egyesült Királyságban:

Az Egyesült Királyság Nemzeti Szakmai Képesítési Rendszerének (United Kingdom National Framework of Vocational Qualifications) 3. és 4. szintű olyan szabályozott képzései, amelyek elvégzéséről olyan bizonyítványt adnak ki, amelyet a Nemzeti Szakmai Képesítési Tanács Nemzeti Szakmai Képesítésként (National Vocational Qualifications, NVQ), illetve Skóciában Skóciai Szakmai Képesítésként (Scottish Vocational Qualifications) akkreditált.

Ezeket a képesítési szinteket a következők szerint határozták meg:

— 3. szint: alkalmasság különféle, komplex és nem rutinjellegű tevékenységek széles körének ellátására különféle helyzetekben, ahol nagyfokú felelősségvállalás és önállóság szükséges, gyakran mások munkájának az irányítása és ellenőrzése is.

— 4. szint: alkalmasság komplex, műszaki vagy szakmai jellegű tevékenységek széles körének az elvégzésére különféle helyzetekben, nagyfokú felelősségvállalás és önállóság tanúsítása mellett, mely gyakran magában foglalja a mások munkájáért való felelősségvállalást és az erőforrásokkal való gazdálkodást is.

Németországban:

— a műszaki asszisztens [technische(r) Assistent(in)], kereskedelmi asszisztens [kaufmaennische(r) Assistent(in)], szociális szakmák (soziale Berufe) és az államilag elismert légzés- és beszédtechnikai, hangképzési instruktor [staatlich geprüfte(r) Atem-, Sprech- und Stimmlehrer(in)] szakmák gyakorlására előkészítő szabályozott képzések legalább tizenhárom éves teljes időtartammal, amelyekhez a középfokú oktatás (mittlerer Bildungsabschluss) sikeres elvégzése szükséges, és magukban foglalják a következőket:

(i) legalább három év szakosított iskolai (Fachschule) szakképzés, amely záróvizsgával végződik, és ha lehetséges, egy- vagy kétéves szakosító képzéssel egészül ki, amely szintén záróvizsgával végződik,

(ii) legalább két és fél év szakosított iskolai (Fachschule) szakképzés, amely záróvizsgával végződik, és hat hónapnál nem rövidebb szakmai gyakorlattal vagy hat hónapnál nem rövidebb, meghatározott intézményben eltöltött gyakornoksággal egészül ki, vagy

(iii) legalább két év szakosított iskolai (Fachschule) szakképzés, amely záróvizsgával végződik, és egy évnél nem rövidebb szakmai gyakorlattal vagy egy évnél nem rövidebb, meghatározott intézményben eltöltött gyakornoksággal egészül ki.

— az államilag elismert [staatlich geprüfte(r)] technikus [Techniker(in)], üzemgazdász [Betriebswirt(in)], formatervező [Gestalter(in)] és családgondozó [Familienpfleger(in)] szakmákra vonatkozó szabályozott képzések összesen tizenhat évnél nem rövidebb időtartammal, amelyeknek része a (kilenc évnél nem rövidebb időtartamú) kötelező iskola vagy ezzel egyenértékű oktatás és képzés sikeres elvégzése, és egy három évnél nem rövidebb szakiskolai (Berufsschule) képzés sikeres elvégzése, és amelyek legalább két év szakmai gyakorlat, két évnél nem rövidebb nappali képzés vagy ennek megfelelő időtartamú, nem nappali rendszerű képzés teljesítését foglalják magukban,

— szabályozott képzések és szabályozott munkavégzés közbeni képzések összesen tizenöt évnél nem rövidebb időtartammal, amelyeknek része a (kilenc évnél nem rövidebb időtartamú) kötelező iskola és szakképzés (általában három év) sikeres elvégzése, melyek általában magukban foglalnak legalább két év szakmai gyakorlatot (az esetek többségében három évet), és a munkavégzés közbeni képzés részeként egy vizsgát, amelyre a felkészítő képzés a szakmai gyakorlattal egy időben (legalább 1000 órában) vagy nappali képzésben zajlik (legalább egy évig).

Hollandiában:

— összesen tizenöt évnél nem rövidebb nappali rendszerben zajló szabályozott képzések, amelyeknek része nyolc év alapfokú oktatás és négy év középfokú általános oktatás (MAVO), felkészítő szakoktatás (VBO) vagy magasabb szintű általános középfokú oktatás teljesítése, és amelyhez három- vagy négyéves képzés teljesítése szükséges középfokú szakképző főiskolán (MBO), amelyet záróvizsga követ,

— összesen tizenhat évnél nem rövidebb nappali rendszerben zajló szabályozott képzés, amelyeknek része nyolc év alapfokú oktatás és négy év legalább felkészítő szakoktatás (VBO) vagy magasabb szintű általános középfokú oktatás teljesítése, és amelyhez legalább négyéves szakképzés teljesítése szükséges a gyakornoki rendszerben, amely tartalmaz legalább heti egy nap elméleti oktatást főiskolán, a többi napon gyakorlati képzést gyakorlati képzési központban vagy vállalatnál, és amelyet második vagy harmadik szintű záróvizsga követ.

Ausztriában:

— A felsőszintű szakiskolák (Berufsbildende Höhere Schulen), valamint mezőgazdasági és erdőszeti felsőoktatási intézmények (Höhere Land- und Forstwirtschaftliche Lehranstalten) képzései, beleértve a különleges formákat (einschliesslich der Sonderformen), amelyek szerkezetét és szintjét a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések határozzák meg.

E képzések teljes hossza legalább tizenhárom év, öt év szakképzést foglalnak magukban, és záróvizsga követi őket, amelynek letétele bizonyítja a szakmai alkalmasságot.

— A mesteriskolák (Meisterschulen), mesterosztályok (Meisterklassen), ipari mesteriskolák (Werkmeisterschulen) és építőműves iskolák (Bauhandwerkerschulen) képzései, amelyek szerkezetét és szintjét a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések határozzák meg.

E képzések teljes hossza legalább tizenhárom év: kilenc év kötelező oktatást foglalnak magukban, amelyet legalább három év szakképzés követ szakosított iskolában vagy legalább három év képzés vállalatnál és párhuzamosan szakképző iskolában (Berufsschule), amelyek mindegyikét záróvizsga követi, és legalább egyéves képzés elvégzése egészíti ki mesteriskolában (Meisterschulen), mesterosztályban (Meisterklassen), ipari mesteriskolában (Werkmeisterschulen) vagy építőműves iskolában (Bauhandwerkerschulen). Az esetek többségében a képzési idő legalább tizenöt év, beleértve a szakmai gyakorlat idejét, amely megelőzi a képzést ezekben az intézményekben, vagy részdíós képzéssel együtt zajlik (legalább 960 órában).

Az oktatási miniszter 9/2004. (III. 8.) OM rendelete

a Kollégiumi nevelés országos alapprogramjának kiadásáról szóló 46/2001. (XII. 22.) OM rendelet módosításáról

A közoktatásról szóló — többször módosított — 1993. évi LXXIX. törvény (a továbbiakban: közoktatásról szóló törvény) 94. §-a (1) bekezdésének *a*) pontjában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

1. §

A Kollégiumi nevelés országos alapprogramjának kiadásáról szóló 46/2001. (XII. 22.) OM rendelet (a továbbiakban: R.) 2. §-ának (2) bekezdése a következő új *b*) ponttal egészül ki, és egyidejűleg a jelenlegi *b*), *c*) pont jelölése *c*), *d*) pontra változik:

„*b*) a kollégiumi csoport nevelési feladatait, az egyéni és közösségi fejlesztést megvalósító csoportos,”

2. §

(1) Az R. 4. §-ának (2)–(5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A tanuló heti tizenhárom órában köteles részt venni a 2. § (2) bekezdésének *a*) pontjában, heti egy órában a

2. § (2) bekezdésének *b*) pontjában meghatározott foglalkozásokon. A tanuló a kollégium által biztosított lehetőségek közül választott, további heti egy foglalkozáson köteles részt venni. A 2. § (2) bekezdésének *a*) pontjában meghatározott foglalkozások látogatása alól a tanuló — a kollégium házirendjében meghatározott elvek szerint — felmentést kaphat.

(3) A kollégiumi foglalkozásokat a pedagógiai programnak megfelelő éves tanulói foglalkozási terv alapján kell megszervezni. Az éves tanulói foglalkozási terv kollégiumi csoportonként tartalmazza a kötelező foglalkozásokat, továbbá a kollégium egészére az előre tervezhető szabadon választható foglalkozásokat.

(4) A kollégiumnak — az éves tanulói foglalkozási terv elkészítéséhez — minden tanév első hetében fel kell mérnie, hogy hány tanuló és milyen szabadon választható foglalkozáson kíván a tanévben részt venni.

(5) Az éves tanulói foglalkozási tervet a kollégium vezetője készíti elő, és a nevelőtestület fogadja el, a kötelező foglalkozásokra vonatkozóan a tanév megkezdéséig, a szabadon választható foglalkozásokra vonatkozóan legkésőbb az adott tanév szeptember 30-áig. Az éves munkatervet — az elfogadást követő három munkanapon belül — a helyben szokásos módon közzé kell tenni. A tanulók a közzétételtől számított hét munkanapon belül jelenthetik be — írásban — a kollégium vezetőjének, hogy melyik szabadon választható foglalkozáson kívánnak részt venni.”

3. §

Az R. 5. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„5. § E rendelet alkalmazásában:

1. *kollégiumi csoport*: a kollégiumi neveléshez és oktatáshoz, meghatározott tanulói körből szervezett, átlagosan huszonöt, legfeljebb huszonhét tanulóból álló, a pedagógus által irányított állandó tanulóközösség;

2. *foglalkozási csoport*: a kollégiumi neveléshez és oktatáshoz, a szabadidő eltöltését szolgáló foglalkozáshoz szervezett legalább öt tanulóból álló, pedagógus vagy a kollégium vezetője által megbízott személy által irányított tanulóközösség;

3. *kollégiumi élet szervezésével összefüggő foglalkozás*: a kollégiumi tanulók részére szervezett, a kollégium vezetője vagy megbízása alapján helyettese, illetve pedagógus által irányított, a kollégium folyamatos, rendszeres, zavartalan működéséhez szükséges ismeretek átadását szolgáló foglalkozás, vagy az egy pedagógus által irányított, egy kollégiumi szervezeti egység zavartalan működését biztosító foglalkozás;

4. *kollégiumi szervezeti egység*: a kollégiumi élet szervezésével összefüggő foglalkozáshoz szervezett, épületen-

ként és nemenként átlagosan száz, legfeljebb százhusz tanulóból álló, pedagógus által irányított tanulóközösség;

5. *kötelező kollégiumi foglalkozás*: az a pedagógus által irányított csoportos és egyéni foglalkozás, amelynek a megszervezése a kollégium részére kötelező, és amelyen a tanuló köteles részt venni;

6. *szabadon választható foglalkozás*: az a pedagógus által irányított csoportos és egyéni foglalkozás, amelynek megszervezése a lehetséges kollégiumi kínálatból választott tanulói igény alapján a kollégiumnak kötelező, s amelyen a tanuló választása alapján köteles részt venni.”

4. §

(1) Az R. 2. számú mellékletének „Kollégiumi foglalkozások keret-terve” címe helyébe a következő cím lép:

„A rendelet 2. §-a (2) bekezdésének b) pontjában szabályozott kollégiumi csoportfoglalkozások keretterve”

(2) Az R. 2. számú mellékletében szereplő táblázat címe helyébe a következő cím lép:

„A kollégiumi csoportfoglalkozások éves óraszámá”

5. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba, egyidejűleg hatályát veszti az R. 4. §-a (1) bekezdésének b) pontja.

Dr. Magyar Bálint s. k.,
oktatási miniszter

III. rész HATÁROZATOK

A Kormány határozatai

A Kormány 1016/2004. (III. 8.) Korm. határozata

az Alberto Giacometti életmű-kiállítás bemutatásához
kapcsolódó kormányzati kezességvállalásról

A Kormány

1. az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 33. §-ának (1) bekezdése és a 42. §-ának (1) bekezdése, valamint a Magyar Köztársaság 2004. évi költségvetéséről szóló 2003. évi CXVI. törvény 37. §-ának (1) bekezdése alapján 18 000,0 millió HUF (109.079.058 CHF) összeghatárig egyedi, készfizető kezességet vállal az Alberto Giacometti életmű-kiállítás Szépművészeti Múzeumban történő bemutatásához, 2004. február 26. és 2004. június 30. közötti időtartamra, a Szépművészeti Múzeum által kötött kölcsönszerződésekben foglaltaknak megfelelően a kiállításra külföldről kölcsönzött műtárgyakban esetlegesen bekövetkezett, biztosítási szerződéssel nem fedezett károk megtérítésére;

2. a kiállítás megrendezéséhez fűződő nemzeti érdekre tekintettel kezességvállalási díjat nem állapít meg.

Dr. Medgyessy Péter s. k.,
miniszterelnök

ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

Kormányrendelet felhatalmazása alapján jelenteti meg a Miniszterelnöki Hivatal a Magyar Közlöny mellékleteként a **HIVATALOS ÉRTESÍTŐT**. A lap hetente, szerdánként, tematikus főrészekben hitelesen közli a legfőbb állami, önkormányzati, társadalmi, gazdasági szervek, illetve szervezetek személyi, szervezeti, igazgatási és képzési, valamint a hírközlési tevékenység (frekvenciagazdálkodás, távközlés, postaügy, informatika) közleményeit, továbbá az üzleti élet híreit. Térítési díj ellenében közzé tesszük a Kincstári Vagyoni Igazgatóság vagyonértékesítési pályázatait, az állami, társadalmi, gazdasági szervezetek, parlamenti pártok, kamarák, helyi önkormányzatok, egyházak, különböző képviseletek közleményeit. Fizetett hirdetésként — akár színes oldalakon is — helyet kaphatnak az Értesítőben a gazdálkodó szervezetek, egyetemek, alapítványok, de magánszemélyek közérdeklődésre számot tartó közlései is.

Őszintén reméljük, hogy a hírek, információk, közlemények egy lapban történő pontos és rendszerezett formában való közreadásával sikerül hatékonyabbá és eredményesebbé tenni előfizetőink tájékozódását a hivatali és üzleti életben. Az érdeklődők számára egyéb hasznos információkat is nyújt a lap.

A lap előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadó 1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6. címen, levélcím: 1394 Budapest 62., Pf. 357; faxszám: 318-6668.

2004. évi éves előfizetési díja: 10 764 Ft áfával.

A **HIVATALOS ÉRTESÍTŐ** egyes számai megvásárolhatók a kiadó közlőnyboltjában: 1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6. Telefon/fax: 267-2780.

MEGRENDELŐ LAP

Megrendelem a **HIVATALOS ÉRTESÍTŐ** című lapot példányban, és kérem a következő címre kézbesíteni:

Megrendelő neve:

címe (város/község, irányítószám):

utca, házszám:

Ügyintéző (telefonszám):

2004. évi előfizetési díj fél évre 5382 Ft áfával ☐

egy évre 10 764 Ft áfával ☐

Számlát kérek a befizetéshez. ☐

Kérjük, a négyzetbe történő X bejelöléssel jelezze az előfizetés időtartamát.

Kelt.:

.....
cégszerű aláírás

Tisztelt Előfizetők!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a kiadónk terjesztésében levő lapokra és elektronikus kiadványokra szóló előfizetéseket folyamatosan tekintjük. Csak akkor kell változást bejelenteniük a 2004. évre vonatkozó előfizetésre, ha a példányszámot, esetleg a címlistát módosítják, vagy új lapra szeretnék előfizetni (pontos szállítási, név- és utcacím-megjelöléssel).

Azesetleges módosítás szíveskedjenek levélben vagy faxon megküldeni.

Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy a lapszállításról kizárólag az előfizetési díj beérkezését követően intézkedünk. Fontos, hogy az előfizetési díjakat a megadott 10300002-20377199-70213285 sz. számlára utalják, illetve a kiadó által kiküldött készpénz-átutalási megbízáson fizessék be.

Készpénzes befizetés kizárólag a Közlönyboltban (1085 Budapest, Somogyi B. u. 6.) lehetséges. (Levélcím: Magyar Hivatalos Közlönykiadó, 1394 Budapest, 62. Pf. 357. Fax: 318-6668).

A 2004. évi előfizetési díjak

(Az árak az áfát tartalmazzák.)

Magyar Közlöny	73 140 Ft/év	Munkügyi Közlöny	11 316 Ft/év
Hivatalos Értesítő	10 764 Ft/év	Oktatási Közlöny	17 664 Ft/év
Határozatok Tára	16 836 Ft/év	Pénzügyi Közlöny	23 184 Ft/év
Önkormányzatok Közlönye	4 140 Ft/év	Statisztikai Közlöny	9 660 Ft/év
Az Alkotmánybíróság Határozatai	14 076 Ft/év	Szociális Közlöny	11 316 Ft/év
Bányászati Közlöny	3 588 Ft/év	Turisztikai Értesítő	8 556 Ft/év
Belügyi Közlöny	18 768 Ft/év	Ügyészségi Közlöny	4 968 Ft/év
Egészségbiztosítási Közlöny	15 180 Ft/év	Vízügyi Értesítő	9 384 Ft/év
Egészségügyi Közlöny	19 044 Ft/év		
Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Értesítő	13 248 Ft/év	Ellenőrzési Figyelő	2 484 Ft/év
Gazdasági Közlöny	17 664 Ft/év	Házi Jogtanácsadó	3 588 Ft/év
Hírközlési Értesítő	4 692 Ft/év	Magyar Közigazgatás	6 900 Ft/év
Ifjúsági és Sport Értesítő	3 588 Ft/év	Pénzügyi Szemle	16 836 Ft/év
Igazságügyi Közlöny	11 868 Ft/év	Nemzeti Kulturális Alapprogram Hírlevele	3 588 Ft/év
Informatikai és Hírközlési Közlöny	15 732 Ft/év		
Környezetvédelmi Értesítő	10 764 Ft/év	Élet és Tudomány	8 556 Ft/év
Közbeszerzési Értesítő	94 700 Ft/év	Ludové Noviny	1 932 Ft/év
Közlekedési Értesítő	17 940 Ft/év	Neue Zeitung	3 588 Ft/év
Kulturális Közlöny	14 076 Ft/év	Természet Világa	4 692 Ft/év
Külgazdasági Értesítő	14 628 Ft/év	Valóság	5 520 Ft/év

Tájékoztatjuk előfizetőinket, hogy 2004. január 1-jétől a Cégközlöny elektronikus formában (CD-n) jelenik meg.

Éves előfizetési díja: 73 500 Ft/év.

A CD-Jogász HIVATALOS JOGTÁR hatályos jogszabályok hivatalos számítógépes gyűjteményének 2004. évi éves előfizetési díjai:

(Áraink az áfát nem tartalmazzák.)

Önálló változat	48 000 Ft	25 munkahelyes hálózati változat	96 000 Ft
5 munkahelyes hálózati változat	62 400 Ft	50 munkahelyes hálózati változat	110 400 Ft
10 munkahelyes hálózati változat	78 720 Ft	100 munkahelyes hálózati változat	124 800 Ft

Egyszeri belépési díj: 6000 Ft.

Facsimile Magyar Közlöny. A hivatalos lap 2003-as évfolyama jelenik meg CD-n az eredeti külalak megőrzésével, de könnyen kezelhetően.

Hatályos jogszabályok online elérése: a naponta frissített adatbázis az interneten keresztül érhető el a www.mhk.hu címen. További információ kérhető a 06 (80) 200-723-as zöldszámon.

A **Házi Jogtanácsadó** című lap előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címen:

Budapest VIII., Somogyi B. u. 6. 1394 Bp. 62. Pf. 357 vagy faxon: 318-6668, vagy a www.mhk.hu/hj internetcímen található megrendelőlap.

Telefon: 266-9290/234, 235 mellék.

Éves előfizetési díja 3588 Ft/év

Szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal, a Szerkesztőbizottság közreműködésével.

A Szerkesztőbizottság elnöke: dr. Pulay Gyula. A szerkesztésért felelős: dr. Müller György. Budapest V., Kossuth tér 1—3.

Kiadja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó. Felelős kiadó: dr. Kodala László elnök-vezérigazgató.

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6. Telefon: 266-9290.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadónál

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62. Pf. 357, vagy faxon 318-6668.

Előfizetésben terjeszti a Magyar Hivatalos Közlönykiadó a FÁMA Rt. közreműködésével. Telefon/fax: 266-6567.

Információ: tel./fax: 317-9999, 266-9290/245, 357 mellék.

Példányonként megvásárolható a kiadó Budapest VIII., Somogyi B. u. 6. (tel./fax: 267-2780) szám alatti közlönyboltjában, illetve megrendelhető a www.mhk.hu/kozlonybolt internetcímen.

2004. évi éves előfizetési díj: 73 140 Ft. Egy példány ára: 161 Ft 16 oldal terjedelemig, utána + 8 oldalanként + 161 Ft.

A kiadó az előfizetési díj évközből emelésének jogát fenntartja.

HU ISSN 0076—2407

04.0516 — Nyomja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó Lajosmizsei Nyomdája. Felelős vezető: Burján Norbert.